

INSTITUTO DE CIENCIAS POLÍTICAS Y SOCIALES
MASTER EN MARKETING POLÍTICO –ICPS–

TESINA MASTER

**HÁBITOS, COSTUMBRES E IMAGINARIOS ELECTORALES
DE LOS INMIGRANTES COLOMBIANOS EN BARCELONA
2008 / 2009**

Luis Felipe Narváez G

Tesina Máster dirigida por
Oriol Bartomeus

Barcelona, Junio del 2009

“Este tipo de documentos se constituye en una especie de radiografía de esa “conciencia colectiva” que caracteriza a un grupo humano en una época determinada. Las imágenes que nos transmiten son portadoras de una profunda significación social; nos informa de los valores, los prejuicios, las actitudes y la forma de pensar compartidas por los miembros de una comunidad.”

Eduardo Aguirre Silva en su libro Representaciones Sociales – 1998, Santafé de Bogotá, D.C.

AGRADECIMIENTOS

Al profesor Oriol Bartomeus por su valiosa dirección en el desarrollo de esta investigación.

A los colombianos en general que contribuyeron de modo voluntarioso en el proceso de recolección de la información.

A Javier Caicedo que sirvió de modo desinteresado como encuestador

A “Jaime” y “María” que estuvieron de modo puntual e interesados en sacar adelante las entrevistas a profundidad.

A mi mujer Fátima Solórzano que estuvo apoyándome para sacar adelante este proyecto

A mis hijos que siempre están en mi corazón y me dan energía para tomar nuevos caminos.

A Mario Val., Mario Var., Tata, Bety, Miriam, William, Wen... por estar siempre en el movimiento político prestando apoyo en Pitalito.

INDICE

INTRODUCCION.....	6
I. <u>ALGUNOS ASPECTOS TEÓRICOS, METODOLOGICOS Y DEMOGRAFICOS</u>	8
1.1. IMAGINARIOS ELECTORALES, UNA CONSTRUCCIÓN TEÓRICA	8
1.2. HÁBITOS Y COSTUMBRES ELECTORALES.....	10
1.3. ASPECTOS METODOLÓGICOS.....	12
1.4. ALGUNAS VARIABLES DEMOGRÁFICAS DE LA INMIGRACIÓN COLOMBIANA EN BARCELONA.....	13
II. <u>HABITOS Y COSTUMBRES POLITICAS DE LOS COLOMBIANOS EN BARCELONA</u>	20
2.1. ALGUNOS ASPECTOS DEMOGRÁFICOS BÁSICOS DE LA MUESTRA.....	20
2.2. COSTUMBRES Y HÁBITOS ELECTORALES.....	23
2.3. IMAGEN E IDENTIDADES ELECTORALES DE LOS COLOMBIANOS EN BARCELONA.....	34
III. <u>IMAGINARIOS ELECTORALES DE LOS COLOMBIANOS EN BARCELONA</u>	49
3.1. LUIS: “ LOS VEO COMO ALGO DESTRUCTIVO PARA MI ”	49
IV. 3.2. GLORIA: “ YO SOY APOLITICA ”	56
CONCLUSIONES.....	62
BIBLIOGRAFIA.....	67
INDICE DE TABLAS Y GRÁFICOS.....	71
ANEXOS.....	73

INTRODUCCIÓN

Esta investigación trata de comprender algunas costumbres, hábitos e imaginarios electorales de los residentes colombianos en Barcelona. Siendo una aportación imprescindible en el terreno temático de la inmigración y los comportamientos electorales. Espero que, esta contribución, sea el comienzo de futuros estudios de este tipo en Cataluña y España.

La presentación de esta investigación coincide con un período de relevante crecimiento demográfico de los extracomunitarios latinoamericanos en Cataluña; Su valor demográfico en el total de la población genera un peso diferencial en la competencia electoral de los partidos y grupos políticos por este sector social.

Actualmente, la comunidad colombiana es la tercera más grande de los inmigrantes latinoamericanos, después de la ecuatoriana, coyuntura compleja en un nuevo ámbito, incierto, de contiendas y equilibrios políticos a corto plazo, justificando aun más, la necesidad de producir este tipo de indagaciones a través de las universidades e institutos de estudio político. Por lo tanto, son ineludibles estas investigaciones sistemáticas que articulen el presente y las perspectivas de futuro para la integración definitiva del inmigrante colombiano.

En esta línea, el análisis se ha delimitado en las percepciones desde el ámbito figurativo (las imágenes) que se han venido construyendo en el espacio de las “querencias” y/o afinidades partidistas, además, de algunas variables culturales de su quehacer político cotidiano: hábitos y costumbres políticas pasadas (en Colombia) y actuales (Cataluña- España) en el espacio electoral.

El manejo metodológico tiene dos ejes: el primero, a través de un estudio de tipo cuantitativo: la encuesta, instrumento metodológico que contribuirá en la comprensión del comportamiento de algunos hábitos, costumbre imágenes electorales. El segundo, entrevistas a profundidad, a partir de “personajes tipo”, cuya na-

rración es el hilo histórico de sus vivencias: el pasado y el presente. Lo anterior son dos caminos para comprender las condiciones estructurales y coyunturales actuales de las constantes o cambios de posicionamiento “ideológico” en el eje izquierda o derecha de este votante potencial en Barcelona.

En el primer capítulo, se definen los tres conceptos y ejes de la investigación: imaginarios electorales, hábitos y costumbres, que dan razón al problema e hipótesis de investigación. En el segundo capítulo, se tratarán algunos aportes de orden metodológico aplicados a las encuestas y a las entrevistas en profundidad.

Tercero y cuarto capítulo, se presentan los datos cuantitativos (descriptivos) y cualitativos (interpretativo): primero, son básicamente del eje temático de los hábitos y costumbres de los colombianos en Barcelona; segundo, son las entrevistas en profundidad que constituyen la columna vertebral del eje temático de los imaginarios electorales.

Este trabajo constituye un instrumento útil para comprender algunas percepciones electorales de la población inmigrante colombiana en Barcelona. Introduciendo conceptos innovadores como es el de imaginario electoral y sus significantes que contribuyen al análisis del problema en su complejidad.

I. ALGUNOS ASPECTOS TEÓRICOS, METODOLÓGICOS Y DEMOGRÁFICOS

Este capítulo se divide en tres partes:

- a) Definición de los conceptos básicos de esta investigación;
- b) Algunos comentarios metodológicos;
- c) Estudio de algunas variables demográficas de los colombianos en Barcelona.

En la última parte, de este capítulo, se hace una aproximación a nuestro objeto de estudio a partir de algunas variables demográficas de la población colombiana en Barcelona. Las cuales, también justifican esta investigación: contribuyen a la caracterización de perfil de la población objeto de estudio.

1.1. IMAGINARIOS ELECTORALES, UNA CONSTRUCCIÓN TEÓRICA

Los conceptos a tratar son: por un lado, el de las representaciones sociales, imaginarios sociales y marcos mentales; el otro, el de cultura, hábitos y costumbres. Para finalizar, este aparte se esboza nuestro problema e hipótesis de investigación.

¿A que llamamos representaciones sociales y marcos mentales? ¿Cómo estos conceptos se vinculan y aportan al concepto de imaginario electoral? La representación social “*es un proceso de elaboración perceptiva y mental de la realidad que transforma los objetos sociales (personas, contextos, situaciones) en categoría simbólicas (valores, creencias, ideologías) y les confiere un estatuto cognitivo que permite captar los aspectos de la vida ordinaria mediante un remarque de nuestras propias conductas en el interior de las interacciones sociales*” (Fisher, citado en Aguirre 1998:105).

Podemos decir que el imaginario social es parte de representación social, pero sólo delimitado al espacio figurativo (a la idea de imagen) donde los grupos humanos le atribuyen una carga simbólica. Esto dos componentes son explicados de la siguiente manera por Eduardo Aguirre Ávila: “*uno de los elementos lo constituye*

lo figurativo y el otro es el conceptual. La parte figurativa está estrechamente relacionada con la idea de imagen. Esta, tal como se manifiesta, hace su aparición en el acto perceptivo; es una composición de características visuales. Se trata de una impresión sensible que permite transcribir en la subjetividad de las personas el objeto conformado empíricamente. Si bien es cierto lo anterior, se debe complementar esta idea, entendiendo la imagen la imagen como un complejo de imágenes, debido a que toda imagen es capturada y retomada, recuperada, asimilada y trabajada con una estructura previamente formada, la cual tiene la función de metabolizar toda nueva impresión” (Aguirre 1998:143). Entonces, lo imaginario en tanto que se refiere a lo simbólico, es concebido como una estructura que representa la realidad en un orden diferente a lo real.

Pero si la imagen está referida a los objetos. Entonces, ¿Como objetos se elaboran en el espacio conceptual? Ávila, responde: “ *el componente conceptual que encierra lo imaginario se refiere a los procesos mentales que están presentes cuando se emplea la imagen para referirse a la realidad, específicamente socio cultural... permite conocer desvelando el ordenamiento significativo de la realidad. Esta es capturada en categorías y relaciones específicas que guardan entre si los contenidos culturales, al tiempo que permite que se intuya las diferentes formas de interacción presentes en el grupo” (Aguirre 1998:144). Dotando de sentido a los contenidos simbólicos que influyen sobre el comportamiento colectivo.*

De lo anterior, aunque sea una tautología, la representación social como el imaginario forma parte del inconsciente cognitivo: “ *estructuras de nuestro cerebro a las que no podemos acceder conscientemente pero que conocemos por sus consecuencias: nuestro modo y lo que se entiende por sentido común” (Lakoff 2007:17).*

¿Qué entendemos por marco mental? Para, Lakoff, el marco mental también forma parte del inconsciente cognitivo. Y está referido al lenguaje, a las ideas, los valores y la ética: “ *los marcos de referencia no pueden ni oírse... También cono-*

... podemos el lenguaje a través del lenguaje... pensar de modo diferente requiere hablar de un modo diferente” (Lakoff 2007:17). Lakoff, en su libro No pienses en un elefante, desarrolla una definición operativa: El “enmarcado”. Y dice al respecto: “ Elegir el lenguaje que encaja en tu visión de mundo. Pero no sólo tiene que ver con el lenguaje. Lo primero son las ideas. Y el lenguaje transmite esas ideas, evoca esas ideas” (Lakoff 2007:25).

Los imaginarios electorales, están fundadas y/o establecidas en el espacio de las imágenes que se extienden hacia relación simbólica y valorativa, compartidos de modo colectivo por los miembros que la integran. Y, derivan en una serie de ideas, contenidas en nuevos lenguajes que constituyen la parte central del “sentido común”.

En conclusión, el imaginario electoral son esas figuras elaboradas en el tiempo y en un espacio particular, además están relacionadas a la vida política de una realidad vivida en Colombia (el antes) y en Barcelona (el ahora) del residente colombiano. Sus percepciones políticas en un nuevo espacio electoral; Imaginarios electorales que los colombianos elaboran, encierran y los explica. El Imaginario puede contribuir a descubrir un sinfín de lecturas de las acciones electorales de los colombianos en un nuevo contexto social, cultural y político. Ejemplo: podemos conocer las nuevas cargas valorativas, que discurren más del allá del líder político, la significación de ser de izquierdas o derechas, que entienden por ser del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) y el Partido Popular (PP), el color rojo o azul y su vinculación ideológica.

1.2. HÁBITOS Y COSTUMBRES ELECTORALES

En este aparte, se definen los conceptos de cultura, costumbre y hábito, como se relacionan y se diferencian.

La definición clásica de cultura, de vigencia actual por su operatividad empírica, es la de Edward B. Tylor(1871): “...aquel todo complejo que incluye el conocimiento,

las creencias, el arte, la moral, el derecho, las costumbres, y cualesquiera otros hábitos y capacidades adquiridos por el hombre". Para Tylor, los hábitos y las costumbres son una parte de la cultura. Pero ¿cómo se definen y se diferencian las costumbres y los hábitos? Los hábitos son la disposición que se crea en nuestra mente a partir de la experiencia reiterada de algo. Según, Hume el hábito " *es más que la propia razón, la guía de la vida humana y el fundamento de nuestras inferencias causales y de nuestras expectativas respecto de los acontecimientos futuros*". Entonces, la costumbre es un hábito adquirido por la duplicación frecuente de un acto, y su acción es un acto "inconsciente".

NUESTRO PROBLEMA DE ESTUDIO E HIPÓTESIS INVESTIGATIVA

Nuestro problema de estudio: ¿Cuáles son las percepciones desde el ámbito figurativo (las imágenes) que se han venido construyendo en el espacio de las "identidades y/o afinidades partidistas en la ámbito electoral, desde el momento que comenzaron a residir en Barcelona hasta hoy? Así, como también estudiar algunas variables culturales de su quehacer político en el tiempo de coyuntura electoral: hábitos y costumbres políticas pasadas (en Colombia) y actuales.

A modo de hipótesis: las formas mecánicas de concebir las identidades políticas por un partido político, no se circunscribe tan sólo a la realización de una política coherente a favor de la comunidad inmigrante (Partidos Socialista Obrero Español-PSOE-), sino que además se conjugan hábitos, costumbres e imaginarios electorales que se desarrollan y se reinterpretan en un universo -a partir de su historia- de nuevas opciones. Lo expreso de otro modo: no necesariamente las aproximaciones electorales de los residentes colombianos están dadas por un partido político afín a sus intereses como inmigrante, sino que también se conjugan su historia e imaginarios electorales.

1.3. ASPECTOS METODOLÓGICOS

En las ciencias sociales se ha erigido dos paradigmas de investigación: uno el cuantitativo y el otro cualitativo. El primero referido al ámbito explicativo como herramienta la encuesta y el factor numérico como determinante. El segundo, al espacio comprensivo, donde la observación, la documentación y las entrevistas en profundidad son los instrumentos esenciales. Estas dos formas epistemológicas de construcción del conocimiento son complementarias y necesarias para esta investigación.

Por lo tanto, en la parte cuantitativa se hicieron 101 encuestas, en el sector de Barcelona, de modo aleatorio, tomando los espacios más recurrentes de los colombianos en Barcelona, como son los restaurantes, locutorios y bares. La encuesta se dividió en tres ejes temáticos: uno, datos básicos de encuestado; dos, los hábitos y las costumbres electorales en Colombia y Cataluña; Y por último, algunas preguntas sobre los imaginarios políticos (actores políticos y partidos) en Colombia como en España: Las percepciones (imagen-concepto) de los colombianos en Barcelona de los principales líderes y partidos actuales en Colombia y Cataluña. (Ver en anexos, el modelo de la encuesta aplicada)

En la parte cualitativa, son dos entrevistas a profundidad manteniendo las siguientes directrices, para la generación de un “personaje tipo”: diferenciación por género; que tengan regularizada su situación legal; que hayan participado electoralmente en Colombia como en España; que tengan una información mínima sobre la vida electoral en España; que la mayor estancia de su residencia en Europa haya sido en Barcelona; por último, que el tiempo de vida en España sea mayor de 3 años. (Ver en los anexos la guía de entrevista aplicada)

1.4. ALGUNAS VARIABLES DEMOGRÁFICAS DE LA INMIGRACIÓN COLOMBIANA EN BARCELONA

En los últimos diez años la inmigración en España ha venido en aumento; Los índices de latinoamericanos han crecido de modo incesante para tener hoy una presencia significativa en el espacio demográfico.

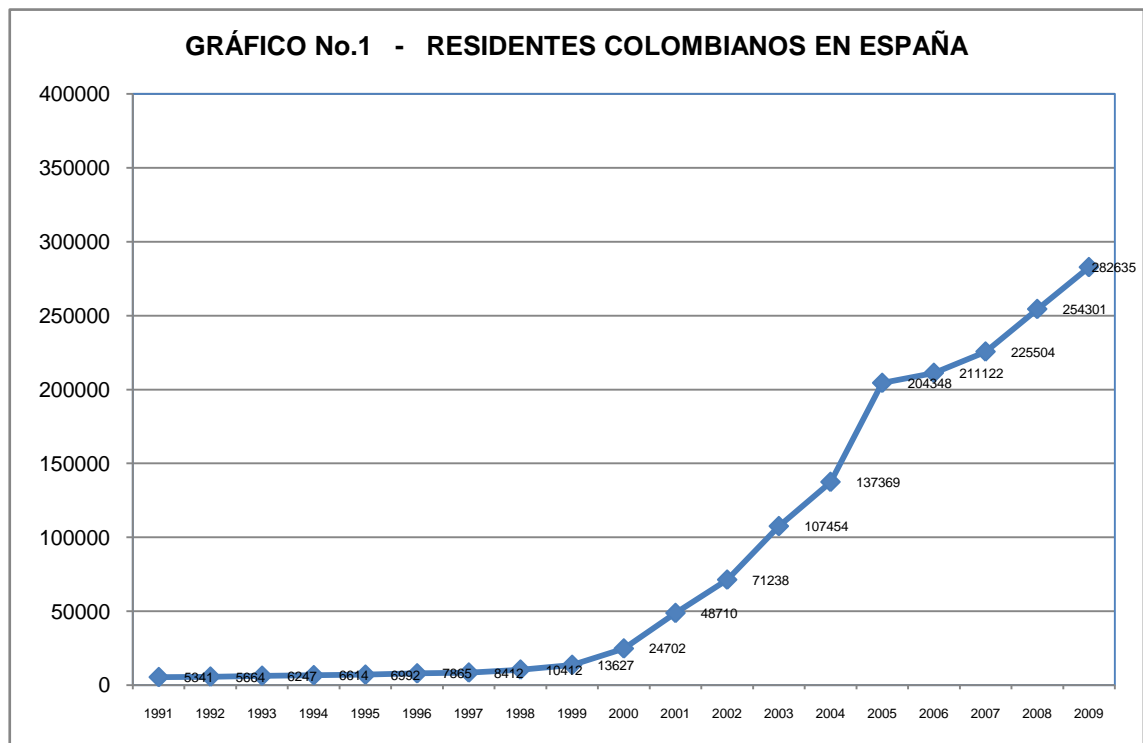
Pocas investigaciones se han hecho sobre la población colombiana en Barcelona, sin embargo, resaltaremos y describiremos algunas variable de la doctora María Gertrudis Roa Martínez, titulado: “ *El mercado de trabajo y las condiciones laborales de los inmigrante*” (2006), delimitado en el espacio de Barcelona y comarcas aledañas. En los primeros capítulos, de su estudio, trata las de tendencias migratorias en España, la procedencia regional desde Colombia a España, por género, nivel educativo y edad.

La Investigadora social Roa Sierra, dice que el boom demográfico colombiano no empieza sino después del año 2000, donde el “ *flujo de colombiano desde 1975 tiene un crecimiento lento y continuo, pero en el año 2000 comienza a ascender vertiginosamente hasta el punto que se multiplica por diez en cinco años al pasar de 24.710 habitantes a 204.348 habitantes residentes, sin contar con los estimativos de trabajadores colombianos en que continúan de forma irregular en el país*” (Roa 2006:191) (ver Gráfica No.1). Para el 2006 son 211.122, y tres años después en el 2009 son 282.535 habitantes en España. Entonces, en estos 15 años se aumentó aproximadamente seis veces la población colombiana en España.

De estos habitantes en el 2009 en la región de Cataluña, residen 47.153 habitantes, repartidos en las siguientes ciudades: 32.588 habitante en Barcelona, 4.783 habitantes en Girona, 3.239 habitantes en Lleida, 6.543 habitantes en Tarragona.

Para este estudio en particular omitimos las personas que están en forma irregular

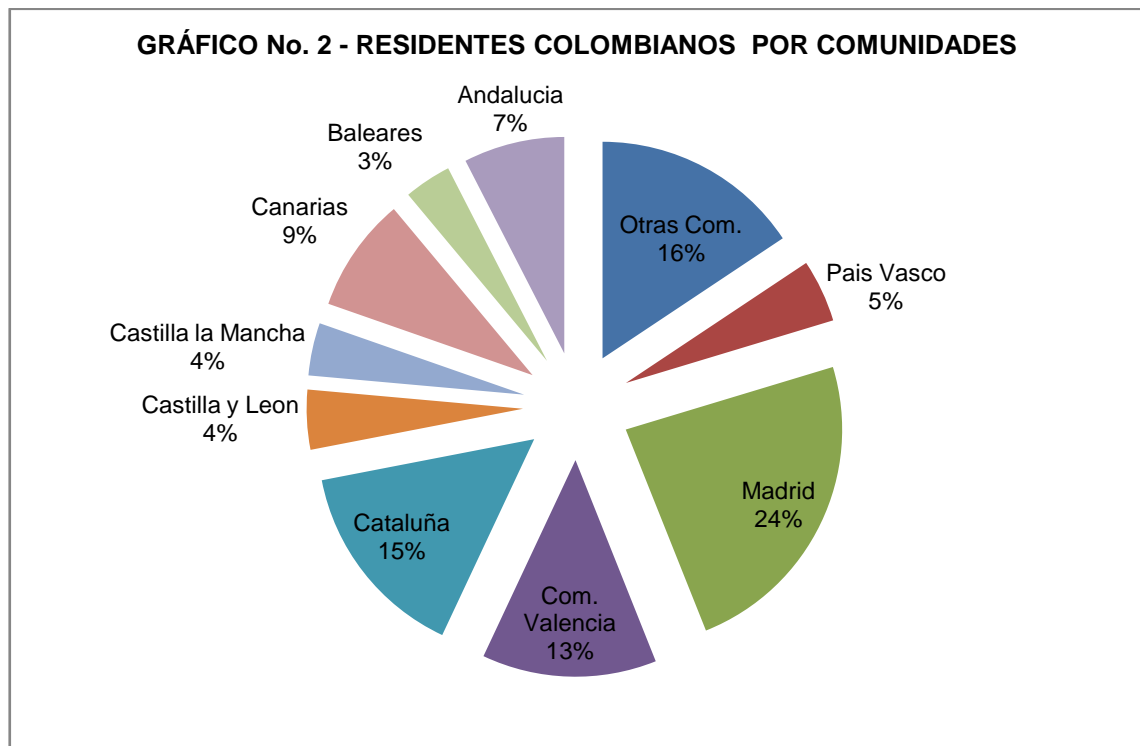
(sin documentos de residencia legal y permiso de trabajo), que sabemos por el estudio de Roa Sierra son significativos en número. Además, es una población concreta que no tienen las posibilidades en el futuro de ejercer el derecho ciudadano al voto.



FUENTE: MTAS Anuarios Estadísticos de España 1991 - 2004. Observatorio Permanente para la inmigración 2009

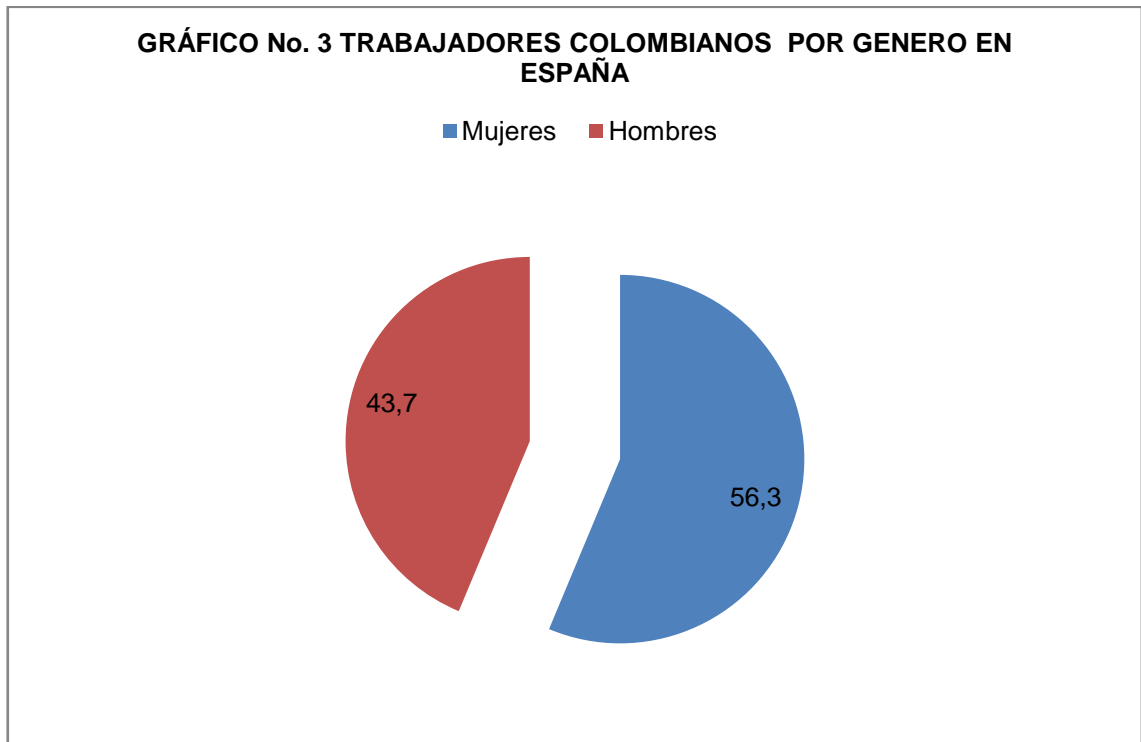
_Siguiendo con la descripción de las variables el asentamiento de los colombianos en España, se concentra en las principales ciudades de España, siendo Madrid y Barcelona los que han tenido mayor acogida: 48.276 (24,0%) habitantes y 30.593 (15%) respectivamente en el años 2005 (Roa Sierra 2006:194)¹. (Ver grafico No.2)

¹ Una limitante en esta investigación pero de orden pragmático, es que la actualización de estos índices no se realizan porque son datos más de orden estructural y por lo tanto no cambian de modo ligero en el tiempo. Luego solo retomamos los índices de la doctora María Gertrudis Roa Sierra para las siguientes variables que p.



FUENTE: Observatorio Permanente para la inmigración Dic-05

En cuanto a genero, las mujeres con un 56,3 % y los hombres con 43,7%, siendo la mujer protagonista de este proceso migratorio. El diseño económico y migratorio en España en sus principios hasta el 2008, fue la demanda de mano de obra primordialmente en el sector servicios, donde prima el sector femenino. Luego el sector de la construcción le abre un espacio laboral interesante al factor masculino (Roa Sierra 2006)(Ver gráfico No.3).

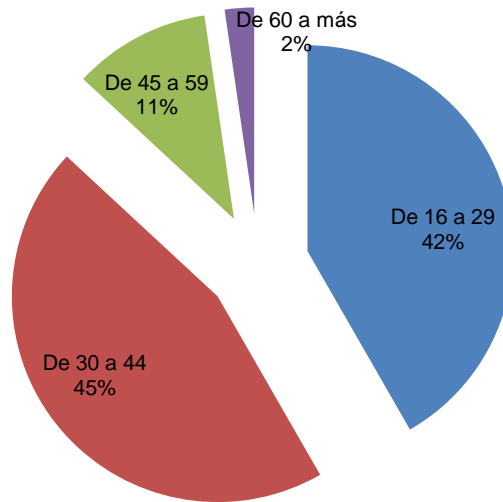


FUENTE: Observatorio Permanente para la inmigración Dic-05

Para Cataluña el comportamiento por género por personas mayores de 16 años, mantiene la misma tendencia que en el espacio nacional: las mujeres con un 56% y los hombres con un 44% (Roa Sierra 2006).

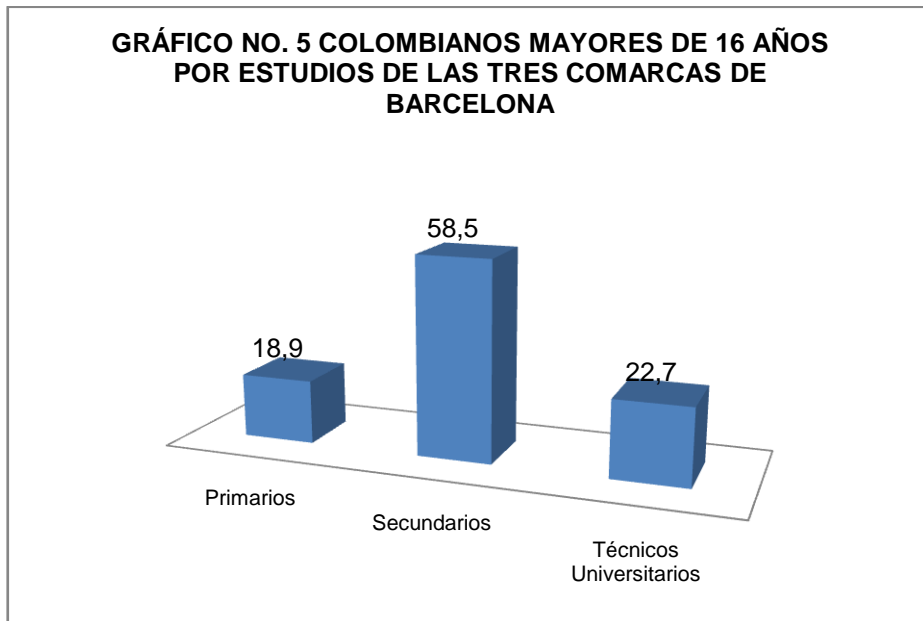
Los rangos de edad en el sector del Cataluña presenta los siguientes resultados de la investigadora María Gertrudis Roa Sierra (2006): “ *el 87% de los inmigrantes colombianos son menores de 45%, presentando una mayor concentración de población en el rango de los 30 a los 44 años, una edad altamente productiva donde ya se ha realizado acopio de formación y experiencia laboral. Sólo el 10,8% son personas adultas que oscilan entre los 45 y 59 años*” . (Ver grafico No.4)

GRÁFICO 4 - COLOMBIANOS MAYORES DE 16 AÑOS POR GRUPO DE EDAD TRES COMARCAS DE BARCELONA



FUENTE: IDESCAT. Censo 2001

En el ámbito de los estudios, un 58,5% de los colombianos tienen estudios secundarios y un 22,7% técnicos/universitarios, siendo un porcentaje menor las personas que sólo han hecho estudios primarios. Podríamos decir que un 80% de la población colombiana tiene formación media y superior lo que implica un grado aceptable de corte educacional (Roa Sierra 2006) (Ver gráfico No.5).



FUENTE: IDESCAT. Censo 2001

A nivel de la actividad económica de la población colombiana en las tres comarcas de Barcelona: el 60% está ocupada, y el 10% estudia, y 9% hace labores de hogar, 7,3 parados que han trabajado antes Roa Sierra (2006).

Los colombianos ocupados por oficios en las tres comarcas, resaltan y evidencian el hacer normal de los inmigrantes en España, el bajo perfil en el uso de su mano de obra: baja cualificación en las actividades de servicios y la construcción. De total de la población colombiana en Barcelona se ocupan en trabajos no cualificados un 29,8%, los trabajadores de servicios y vendedores de comida un 21,8 %. Es decir que el 52% de la población, hacen trabajos de poco valor agregado. Entre rango “ medio” - Empleados Administrativos, técnicos profesionales de soporte, técnicos y profesionales, científicos e intelectual- se suma un total de 22%. Sobre lo anterior dice la Doctora Roa Sierra: “ *El trabajador inmigrante calza perfectamente en el segmento secundario y terciario del mercado de trabajo. En los dos sectores más importantes de la economía española: los servicios y la construcción. El inmigrante se dirige al segmento secundario como trabajador temporal que puede ser sustituido y en el terciario porque dada la situación de irregularidad residencia en España de un porcentaje significativo de inmigrantes, la única op-*

ción de obtener un empleo es en estas condiciones contractuales” (Roa Sierra 2006:203).

Un ciudadano que en el mediano plazo adquiere condiciones de derecho pleno con la doble ciudadanía, Un ciudadano que se relacionará de modo diferente con el otro(un no inmigrante) para convertirse en un ciudadano con plenos derechos y deberes en la resolución de sus problemas individuales y colectivos. Dejará de ser sólo un actor económico de “ *segundo orden*” , para entrar a ser parte, también, del escenario de las demandas y derechos de políticas públicas. Un paso que por su dinámica propia, demográfica y participativa cumplirá una función importante en el espacio del control político.

Por último es importante nombrar las regiones colombianas que han emigrado de Colombia hacia España. Siendo las principales ciudades que han aportado un mayor aporte de población con un 71%; las pequeñas ciudades y el sector rural, sólo un 7%(Roa Sierra 2006: 211). Las regiones de “ *eje cafetero e incluida la que fuera la zona industrial más importante del país (departamento de Caldas, Quindío, Risaralda y sur de Antioquia) y la zona azucarera del Departamento del Valle del Cauca*” (Roa Sierra,2006: 211). Son regiones afectadas por el narcotráfico, el conflicto armado y esencialmente la crisis económica de los ochentas con la aplicación de políticas de corte neoliberal (apertura económica, privatización y desregulación de los mercados) que afectó de modo directo el mercado laboral colombiano con unos altos índices de desempleo.

II. **HÁBITOS Y COSTUMBRES POLITICAS DE LOS COLOMBIANOS EN BARCELONA.**

En este capítulo se estudia algunos aspectos demográficos básicos de los encuestados (Sexo, edad, situación laboral y estudios); las costumbres y hábitos electorales; y las percepciones e identidades políticas de la población encuestada.

En los hábitos y las costumbres electorales se toma como referencia: la frecuencia de participar electoralmente y pertinencia partidista en Colombia. Asimismo, se mide la intensidad de participación electoral en Barcelona. Para el residente colombiano es un nuevo rol político en un nuevo contexto social.

En relación a imágenes e identidades se tiene en cuenta los siguientes ejes temáticos: imágenes de los líderes políticos y partidos; la percepción de ser de derecha e izquierda; los sentimientos o percepciones del que hacer electoral en Barcelona como en Colombia; y las intenciones actuales de participar electoralmente en Barcelona.

2.1. ALGUNOS ASPECTOS DEMOGRÁFICOS BÁSICOS DE LA MUESTRA

La muestra² se realizó a 101 personas residentes legales colombianos en Barcelona. Los lugares escogidos se tomaron de modo aleatorio en sitios de ocio y servicios: restaurantes, bares y locutorios.

Para las entrevistas, el 42,6% son mujeres y el 57,4 % son hombres. La edad media de los entrevistados es de 35 años³.

² Con un nivel de confianza del 90% y un margen de error de + 10 o -10.

Los residentes colombianos en Barcelona, el 100% de ellos no son analfabetos y han cursado la escuela (Ver tabla No.1). De este 100%, el 49,5% de los colombianos han hecho estudios secundarios, el 15,8% universitario de grado medio y un 17,8% tienen estudios universitarios de grado superior. Se infiere que más del 90% de los colombianos su nivel educativo es de grado medio y alto. (Ver tabla No.2).

TABLA No.1 ¿Ha ido usted a la escuela o cursado algún estudio?		
	Frecuencia	%
No, es analfabeta	1	1,0
Si, ha ido a la escuela	100	99,0
Total	101	100,0

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

³ La media de la edad de las personas es exactamente de 34,8 años con una desviación estándar de 11,82 sobre la media.

TABLA No. 2**¿Cuáles son los estudios oficiales de más alto nivel que usted a cursado?**

	Frecuencia	%
Primarios	5	5,0
Secundarios	50	49,5
formación profesional	11	10,9
Universitarios de grado Medio	16	15,8
Universitarios de grado superior	18	17,8
Otros estudios no reglados	1	1,0
Total	101	100,0

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

En el espacio laboral, el 80% de los encuestados trabaja actualmente; y el 15% están en paro. Estos datos son coherentes, con las estadísticas nacionales del paro para el sector de los inmigrantes. La población supera en el paro a la población nativa. Roa Sierra(2008) en su tesis explica las causas de este alto índice de desempleo en los colombianos: están ubicados en su mayoría en los sectores de servicios y la construcción. Hay que anotar que aunque su nivel educativo es superior –como hemos visto anteriormente – no es coherente con el espacio en que labora. Hay un sector mínimo de un 1% que son estudiantes y un 1% que son trabajadores domésticos no remunerados. (Ver tabla No. 3)

TABLA No. 3 ¿En cuales de las siguientes situaciones se encuentra usted actualmente?			
		Frecuencia	%
	Trabaja	79	80
	parado y ha trabajado antes	15	15
	parado y busca su primer empleo	1	1,0
	estudiante	1	1,0
	trabajo domestico no remunerado	3	3,0
	Otra situación	1	1,0
	Total	100	100,0

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

Para recapitular, la población de la muestra de estudio es joven y en edad productiva. Es importante destacar que un porcentaje de este sector tiene un alto nivel educativo, que es divergente con su empleo actual: los residentes colombianos en Barcelona trabajan de modo remunerado en el sector de los servicios y la construcción, principalmente.

2.2. COSTUMBRES Y HÁBITOS ELECTORALES

Es una preocupación universal de todo asesor político y profesional de la política, que hacen estudios de comportamiento electoral de una población, preguntarse por el nivel de abstención electoral o la participación electoral de la población acta para votar. La legitimidad del sistema y el consenso en el juego democrático se vuelven manifiestos el día del voto. En Colombia los niveles de abstención (45%

de la población electoral) son altos y sus porcentajes se diferencian según regiones y ciudades.

Si vemos los resultados de esta encuesta, coincide de modo indirecto con el grado de abstención estructural en Colombia: la abstención ronda el 45% en la media nacional. Observemos los porcentajes de la muestra: el 39,6 no votaba cuando residía en Colombia y el restante 59,4 % si votaba. Algunas personas expresaron⁴ que no lo hacían de modo habitual, pero, lo llegaron a realizar alguna vez por un candidato concreto, que no era determinado por una adhesión partidista sino por el carisma del candidato. (Ver tabla No. 4)

TABLA No. 4 ¿Votaba en las elecciones usted en Colombia?		
	Frecuencia	%
Si	60	59,4
No	40	39,6
Total	101	100,0

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

Cruzamos la variables de ¿votaba en Colombia? con la de sexo, nos encontramos que la abstención en la mujeres es mayor que la de los hombres, con un 44,2 % y un 36,8% respectivamente. Hay diferencia del 7% en la participación electoral por género. (Ver tabla No. 5)

⁴ Este tipo de opiniones se realizaron de modo abierto a través de la entrevista con la encuesta en la mano.

TABLA No.5 Sexo * ¿Votaba en las elecciones usted en Colombia?				
		¿Votaba en las elecciones usted en Colombia?		Total
		si	No	
Sexo	femenino	24	19	43
	% Sexo	55,8%	44,2%	100,0%
	masculino	36	21	57
	% Sexo	63,2%	36,8%	100,0%
Total		60	40	100
	% Sexo	60,0%	40,0%	100,0%

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

Si consideramos a qué partido político votaban: un 30,7% expresaron votar por el partido liberal; un 41,6% no responde y desarrollan ciertas distancias de no hacer pública sus preferencias partidistas: “ eso no se lo digo a nadie” - respondió un encuestado-. También es importante resaltar la baja predilección, del que fue uno de los partidos políticos tradicionales e importantes en votación en Colombia: el Conservador con solo un 3%. (Ver tabla No. 6)

TABLA No. 6 ¿A qué partido político?		
	Frecuencia	%
Liberal	31	30,7
Conservador	3	3,0
Unión patriótica	2	2,0
Partido Social de la Unidad(U)	5	5,0
Otro	18	17,8
no responde	42	41,6
Total	101	100,0

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

De los residentes, sólo fueron parte activa de un partido político un 10% de los encuestados. Esta proporción sólo corresponde a la muestra de las personas que expresaron que habían votado alguna vez en Colombia (el 60% que dijeron que habían votado). (Ver tabla No. 7)

TABLA No.7**Era miembro activo de algún partido político en Colombia?**

	Frecuencia	%
Si	10	9,9
No	69	68,3
No responde	22	21,8
Total	101	100,0

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

De las personas que no votaban, era importante, para este estudio, saber las causas del porque no votaban: el 58,4 % no responde o no lo tenían claro porque no votaban. Seguido con un 20,8 % de otras causas diversas que no especificaban de modo manifiesto. Al 10,9% le era indiferente el proceso electoral en Colombia. (Ver tabla No. 8)

TABLA No.8 ¿Porque no votaba en Colombia?		
	Frecuencia	%
Indiferencia	11	10,9
Aburrimiento	4	4,0
Desconfianza	4	4,0
Irritación	2	2,0
Otro	21	20,8
No responde	59	58,4
Total	101	100,0

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

Las nuevas percepciones políticas y nuevos constructos e imágenes, pasan por un mínimo grado de conocimiento que tengan de los partidos como de los líderes políticos: el 75,2 % de los residentes legales en Barcelona conocen los principales partidos políticos en España, seguido de un 22,8% que no los conocen, otro 2% no responde. Sobresale que los colombianos dicen conocer los principales partidos políticos en España, éstos no diferencian los partidos políticos del ámbito regional con los del ámbito nacional; además, se circunscriben a los dos partidos nacionales: al PP y el PSOE. Todo lo anterior va en detrimento casi total de los partidos políticos pequeños y de ámbito regional que no juegan un papel clave para este potencial electoral. (Ver tabla No. 9)

TABLA No.9 ¿Conoce los principales partidos políticos en España o Cataluña?		
	Frecuencia	%
Si	76	75,2
No	23	22,8
No responde	2	2,0
Total	101	100,0

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

Por género vemos un mayor desconocimiento sobre los partidos políticos en Barcelona, de parte de la mujeres que de los hombres: con un 26,2% y un 21,1% respectivamente. Lo anterior es congruente con los datos de abstención política en Colombia con una diferencia del 5%⁵. (Ver tabla No. 10)

⁵ Sería interesante si este 5% de desconocimiento “político” se ve representado en el votante final. Y si es estructural desde sus costumbres políticas cuando vivía en Colombia.

TABLA No.10 Sexo * ¿Conoce los principales partidos políticos en España o Cataluña?				
		¿Conoce los principales partidos políticos en España o Cataluña?		Total
		si	No	
Sexo	Femenino	31	11	42
	% Sexo	73,8%	26,2%	100,0%
	masculino	45	12	57
	% Sexo	78,9%	21,1%	100,0%
Total		76	23	99
	% Sexo	76,8%	23,2%	100,0%

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

Según nivel de estudios y conocimiento de los principales partidos políticos, podemos decir que a más estudios mayor conocimiento de la vida electoral en España. El 40,4% de personas tienen estudios superiores conocen los partidos políticos, versus sólo el 4% de personas que tienen estudios superiores no conocen los partidos. Si vemos los que tienen estudios secundarios el 34,3% conocen los principales partidos y un 15,2% no los conocen. (Ver tabla No. 11)

TABLA No.11 ¿Cuáles son los estudios oficiales de más alto nivel que usted a cursado? * ¿Conoce los principales partidos políticos en España o Cataluña?				
		¿Conoce los principales partidos políticos en España o Cataluña?		Total
		si	no	
¿Cuáles son los estudios oficiales de más alto nivel que usted a cursado?	Primarios	2	3	5
	% Total	2,0%	3,0%	5,1%
	Secundarios	34	15	49
	% Total	34,3%	15,2%	49,5%
	formación profesional	11	0	11
	% Total	11,1%	,0%	11,1%
	Universitarios de grado Medio	16	0	16
	% Total	16,2%	,0%	16,2%
	Universitarios de grado superior	13	4	17
	% Total	13,1%	4,0%	17,2%
	Otros estudios no reglados	0	1	1
	% Total	,0%	1,0%	1,0%
Total		76	23	99
% Total		76,8%	23,2%	100,0%

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

En el proceso cognitivo de los colombianos para nombrar los partidos político en España. Se construye en el tiempo una identificación e interés personal por ese partido o líder político. De las personas que conocen los partidos políticos en Barcelona, sólo un 33,7% se identifica con uno de ellos y un 62,4% manifestaron no identificarse con alguno. Este resultado es relativo si generamos el filtro del per-

sonaje político acompañando al partido (efecto arrastre) las consideraciones del voto vía el carisma del líder político cambia. Dicen: “ *Yo voy a votar por Zapatero, porque él medio los papeles. Pero Felipe, dígame de que partido político es....*” . (Ver tabla No. 12)

TABLA No. 12 ¿Se identifica con alguno de ellos?		
	Frecuencia	%
si	34	33,7
no	63	62,4
No sabe/no responde	4	4,0
Total	101	100,0

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

Hay un porcentaje grande que no se identifica con un partido político, pero piensa votar cuando puedan (69,3%). Es importante como problema para futuros estudios: la identificación y conocimiento que tienen el inmigrante sobre los partidos políticos. Los partidos, al parecer no tienen un efecto tan contundente como la adhesión al carisma del líder en el proceso de participación electoral. (Ver tabla No. 14)

TABLA No. 14 ¿Piensa participar en las elecciones (Proceso electoral) en España o Cataluña?		
	Frecuencia	%
Si	70	69,3
No	31	30,7
Total	101	100,0

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

La intención de voto por género, nos vuelve a dar un índice de mayor propósito electoral de voto de los hombres sobre las mujeres. 70,7% y un 67,4% respectivamente. Para el espacio electoral en Barcelona la diferencia es sólo de un 3,3%. (Ver tabla No. 15)

TABLA No. 15 Sexo * ¿Piensa participar en las elecciones (Proceso electoral) en España o Cataluña			
		¿Piensa participar en las elecciones (Proceso electoral) en España o Cataluña	
		si	no
Sexo	femenino	29	14
	% Sexo	67,4%	32,6%
	masculino	41	17
	% Sexo	70,7%	29,3%
Total		70	31
	% Sexo	69,3%	30,7%

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

En esta parte de la investigación, se trató de comprender algunos hábitos y costumbre de los colombianos que residen en Barcelona. Estos comportamientos que son repetitivos y con el tiempo se hacen de modo inconsciente: las costumbres. Entonces, “*yo voto porque es mi deber y me siento bien*” .

Partiendo de esta encuesta descriptiva, no se adquiere algún artilugio teórico para explicarlo. Pero puedo capitular señalando que existe un comportamiento electoral general no muy detallado, plano y no distinguible de la diferentes “ofertas políticas” de vigencia electoral en Barcelona. Conjuntamente, al comportamiento elec-

toral por género, los hombres tienen mayor información e interés de participación electoral en Barcelona. Por último, el nivel educativo incide de alguna manera en el conocimiento del juego electoral. Por lo demás, los niveles del “no ir” o “ir” a votar como comportamiento habitual se mantendrá en los márgenes los índices estadísticos estructurales de su comportamiento histórico en Colombia.

2.3. IMÁGENES E IDENTIDADES ELECTORALES DE LOS COLOMBIANOS EN BARCELONA

Hay tres partes en que se divide esta parte de la investigación:

- La relación partido-líder
- El imaginario político de ubicarse en la izquierda, derecha, centro o ninguno
- Las percepciones que genera la vida electoral: confianza, sentimiento e imagen de los políticos Colombianos, catalanes y españoles.

Se ha hecho una distinción metodológica, formulada en dos preguntas: Una, las identificaciones con los partidos, la otra la identificación con los líderes políticos⁶.

La intención de voto inmigrante colombiano con relación a partidos se lo llevaría hoy el PSOE con un 57,4%. Seguido, muy lejos del Partido Popular con sólo un 7,9% de intención de voto. Hay un 28,7% de personas que no saben o están en posición de indecisión. Un porcentaje substancial que definirá su posición en el transcurso de un tiempo, cuando puedan ejercer el derecho a votar y los partidos le generen oferta a sus intereses afines al residente colombiano. (Ver tabla No. 16)

⁶ Esta distinción se ha tenido en cuenta por que en el proceso de diseño se percibe que los encuestados no ligan al líder político con su pertenencia a un partido político: para los inmigrantes colombianos un elemento “ajeno” son los partidos, otro elemento los líderes políticos.

En el proceso de recolección de la información, los encuestado respondían con otra pregunta: “ *disculpe, Felipe, antes de responderle me puede decir de qué partido es Zapatero*” , se les respondió: “ *Zapatero es del PSOE*” , replicaron entonces: “ *Es por ese partido por el cual yo voy a votar*” . Para el colombiano en Barcelona existe en su imaginario colectivo un “ *Zapatero*” como concepto que no tiene convergencia con un partido político, si no que se construye de modo individual fuera de cualquier maquinaria e ideología política que lo enmarque.

TABLA No. 16 ¿Suponiendo que usted tiene derecho a votar ¿A qué partido o coalición en España o Cataluña votaría usted, hoy?		
	Frecuencia	%
PSOE	58	57,4
PP	8	7,9
U-ICV	2	2,0
CIU	3	3,0
Otros partidos	1	1,0
no sabe	29	28,7
Total	101	100,0

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

Si se hace la misma pregunta pero referida a líderes políticos⁷ , nos encontramos con los “ *números*” muy parecidos a la Tabla No. 16. Los datos son los siguientes:

⁷ Estos líderes políticos fueron escogidos por ser las cabezas visibles de los partidos tradicionales en España y Cataluña.

Mariano Rajoy con un 6,9% y José Luis Rodríguez Zapatero con un 62,4%. Los que no saben y otros candidatos (no está en la lista de la encuesta) suma un 28,7%. (Ver tabla No. 17)

TABLA No.17 ¿Suponiendo que usted tiene derecho a votar ¿A qué personaje político votaría usted en España o Cataluña, hoy?			
		Frecuencia	%
Valid	Mariano Rajoy	7	6,9
	José Luis Rodríguez Zapatero	63	62,4
	José Lluís Carod Rovira	1	1,0
	Josep A. Duran Lleida	1	1,0
	Otro	13	12,9
	no sabe	16	15,8
	Total	101	100,0

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

En relación a líderes políticos y género, podemos anotar dos puntos que llama la atención: En intención de voto, por Rajoy, un 10,3% fueron hombres. Cambia la situación con las mujeres con intención de votar, el 67,4% de ellas votaría por José Luis Rodríguez Zapatero. El perfil político de Rajoy, es mejor visto desde el sector masculino, Zapatero por su parte en imagen (percepción personal), está más afinada al sector femenino. Puede haber una intencionalidad de los asesores de imagen o es fortuito para este caso de estudio. (Ver tabla No. 18)

TABLA No. 18								
Sexo * ¿Suponiendo que usted tiene derecho a votar ¿A qué personaje político votaría usted en España o Cataluña, hoy?								
		¿Suponiendo que usted tiene derecho a votar ¿A qué perso- naje político votaría usted en España o Cataluña, hoy?					Total	
			José Luis Rodrí- guez Zapate- ro	José Lluis Carod Rovira	Josep A. Duram Lleida	Otro	no sabe	
Sexo	femenino	1	29	1	0	6	6	43
	%							
	Sexo	2,3%	67,4%	2,3%	,0%	14,0%	14,0%	100,0 %
	masculi- no	6	34	0	1	7	10	58
	%							
	Sexo	10,3%	58,6%	,0%	1,7%	12,1%	17,2%	100,0 %
Total		7	63	1	1	13	16	101
% Sexo		6,9%	62,4%	1,0%	1,0%	12,9%	15,8%	100,0 %

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

El concepto de ubicación ser de izquierda o derecha, es complejo para el caso colombiano, porque en el torno de política electoral colombiana, en su relato histórico reciente no existe el sentido de ser de izquierda o derecha. Tampoco es posible generar una es escala ordinal (del 1 al 10) que lo cuantifique a través de una encuesta. El colombiano por su trayectoria vida puede “ ser” o desarrollar sentido de pertenencia al partido Liberal o Conservador; actualmente con la crisis de los partidos políticos los ciudadanos colombianos son uribista, de la oposición o se

auto determinan como “*apolíticos*”. En el imaginario colectivo ser de “*izquierda*”, se desarrolla bajo un estereotipo el cual una persona de la izquierda, se le puede vincular de modo mecánico con ser simpatizante o participe de la guerrilla colombiana⁸.

Pero en este estudio, a pesar de de todo, se hizo funcional, aunque limitada, la pregunta: ¿Usted es de izquierda o de derecha? Los resultados fueron los siguientes, teniendo en cuenta las salvedades dichas en el párrafo anterior: el 34,7% dijeron ser de Derechas y un 28,7 expresaron ser de izquierda. El “*no sabe*” y “*no contesta*” suman ambos un 35,7%. El centro casi inexistente con un 1% (Ver tabla No. 19). Esta pregunta con sus limitantes, también da respuesta de la situación “*crítica*”⁹ de los nuevos ciudadanos en Barcelona: la intensión de voto del inmigrante colombiano no está dado ni por las preferencias a un partido político, ni por la posición ideológico en que se pueda enmarcar, sencillamente se ciemienta a través de un política coyuntural a favor del inmigrante, o el líder carismático de turno, que en este caso es Zapatero. (Ver tabla No. 18)

⁸ Muchos investigadores sociales y politólogos consideran que el uso que ha hecho la guerrilla como la clase política colombiana, del concepto de “*izquierda*” ha sido manipulada en prejuicios y estereotipos que “*esconde malévolas intensiones terroristas*”. La izquierda ha perdido sentido ideológico, valor en la contienda electoral y vigencia actual en Colombia.

⁹ Algunos encuestados en su “*desorientación*” electoral, me volvían a responder con otra pregunta: “*Felipe, Zapatero es de izquierda o de derecha*”, yo les respondía que era de izquierda, alguno se sorprendían, saber esto. Pero replicaban de modo orgulloso: “*pues, yo también soy de izquierdas*”.

TABLA No. 19

Cuando se habla de política se utiliza normalmente la expresión izquierda derecha ¿En cuál se ubica usted?

	Frecuencia	%
Derecha	35	34,7
Izquierda	29	28,7
No sabe	24	23,8
No Contesta	12	11,9
centro	1	1,0
Total	101	100,0

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

La posición derecha-izquierda, vista desde el espacio de género: los hombres se ubican con un 44,8 % en la derecha, mayor que el de las mujeres. Contrastando con un 32,6% de las mujeres que se ubican en la izquierda, mayor que el de los hombres. El grueso de las personas que no saben donde se ubican, son las mujeres con un 34,9%, con un 15.5 % de los hombres. La mujer duplica el no saber al de los hombres. Si sumamos el “no sabe”, “no contesta”, el sector femenino casi llegaría a un 50% de la población, significa que no toma posición “ideológica”. (Ver tabla No. 20)

TABLA No. 20							
Sexo * Cuando se habla de política se utiliza normalmente la expresión izquierda derecha							
¿En cuál se ubica usted?							
		Cuando se habla de política se utiliza normalmente la expresión izquierda derecha ¿En cuál se ubica usted?					Total
		Derecha	Izquier- da	No sabe	No Con- testa	centro	
Sexo	Femeni- no	9	14	15	5	0	43
	% Sexo	20,9%	32,6%	34,9%	11,6%	,0%	100,0%
	masculi- no	26	15	9	7	1	58
	% Sexo	44,8%	25,9%	15,5%	12,1%	1,7%	100,0%
Total		35	29	24	12	1	101
	% Sexo	34,7%	28,7%	23,8%	11,9%	1,0%	100,0%

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

Si estudiamos nivel de estudio con el ser de izquierdas o de derechas, podemos concluir: a un mayor nivel de estudios la tendencia de ser de derechas se va diluyendo a favor de ser de izquierda. Estudiemos los datos de la tabla 20: de los que ha hecho estudios secundarios, el 19,8% son de derecha y un 6,9 es de izquierda, la derecha es tres veces más grande proporcionalmente. Cuando los colombianos han hecho estudios profesionales y superiores, el ser de izquierda es mayor que ser de derechas: 24,8% y 14,8% respectivamente (para estos porcentajes se sumaron: formación profesional, universitario de grado medio y superior). (Ver tabla No. 21)

TABLA No.21							
¿Cuáles son los estudios oficiales de más alto nivel que usted a cursado? * Cuando se habla de política se utiliza normalmente la expresión izquierda derecha ¿En cuál se ubica usted?							
		Cuando se habla de política se utiliza normalmente la expresión izquierda derecha ¿En cuál se ubica usted?					Total
		Dere-cha	Izquier-da	No sabe	No Con-testa	centro	
¿Cuáles son los estudios oficiales de más alto nivel que usted a cursado?	primarios	0	1	2	1	1	5
	% Total	,0%	1,0%	2,0%	1,0%	1,0%	5,0%
	secundarios	20	7	16	7	0	50
	% Total	19,8%	6,9%	15,8%	6,9%	,0%	49,5%
	formación profesional	4	5	2	0	0	11
	% Total	4,0%	5,0%	2,0%	,0%	,0%	10,9%
	Universitarios de grado Medio	7	6	2	1	0	16
	% Total	6,9%	5,9%	2,0%	1,0%	,0%	15,8%
	Universitarios de grado superior	4	9	2	3	0	18
	% Total	4,0%	8,9%	2,0%	3,0%	,0%	17,8%
	Otros estudios no reglados	0	1	0	0	0	1
	% Total	,0%	1,0%	,0%	,0%	,0%	1,0%
	Total	35	29	24	12	1	101
	% Total	34,7%	28,7%	23,8%	11,9%	1,0%	100,0%

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

En relación al sentido de conocer la imagen vía la defensa de sus intereses, es interesante a notar que el PSOE con 70,3% es el partido que tiene mayor sentido

en la defensa de sus derechos. Muy lejos está el partido Popular con solo 4% e U-ICV con otro 4%, y los que no saben con un 19,9%.

Hay que anotar una disparidad en las tablas, un 8% votaría al Partido Popular (Ver tabla No.16), pero sólo un 4% de estos electores ven al partido Popular como garante de sus intereses. Pueden haber varias explicaciones, una que puede ser la más cercana es: un sector (alrededor de un 4%) de los colombianos residentes en Barcelona consideran que el PSOE es el partido que defiende sus intereses, pero no necesariamente se sienten identificados con él: “ Yo votaría por Mariano Rajoy, porque esta gente maneja mejor la economía, los socialistas lo están haciendo muy mal” , lo dice Jorge un encuestado. Entonces, hay otros factores adicionales que comienzan a pesar en la elección presente y futura de partido o candidato. (Ver tabla No. 22)

TABLA No.22 ¿Cuál es el partido político en Cataluña, que cree e identifica con más simpatía o más cercano a los derechos de usted como inmigrante en España?		
	Frecuencia	%
PSOE	71	70,3
PP	4	4,0
U-ICV	4	4,0
ERC	1	1,0
Otros partidos	1	1,0
no sabe, no contesta	20	19,9
Total	100	99,0
Total	101	100,0

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

En el espacio de las imaginarios electorales, es importante conocer como en el transcurso de tiempo de residir en España, en esta caso Barcelona, los residentes colombianos han cambiado o tienen las mismas consideraciones y/o valoraciones de los políticos colombianos y Españoles: el 35,6 % de los encuestados consideraron que si son lo mismo, mientras que un 49,5% dijeron que no son lo mismo. Esta pregunta se hizo abierta, para luego preguntar el ¿porqué si? y el ¿por qué no? En el “no” consideran a los políticos españoles más honestos que los colombianos: “*hacen más por la gente*”. En el “si”: desarrollan un estereotipo muy “*universal*”: “*todos los políticos todos son iguales, son una partida de ladrones*”. (Ver tabla No. 22)

TABLA No. 23 ¿Considera que los políticos en España como en Colombia generan el mismo nivel de confianza?(la pregunta se reformulo de la siguiente manera: ¿usted cree que los políticos colombianos y españoles son la misma cosa?)		
	Frecuencia	%
Si	36	35,6
No	50	49,5
No sabe	15	14,9
Total	100	99,0
Total	101	100,0

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

En la siguiente pregunta se trata de conocer cómo perciben los residentes colombianos la participación electoral (la pregunta se delimita a los periodos de elecciones). El 34, 7% lo perciben con indiferencia, el 27,7% con interés, el 10,9 con compromiso y 6,9% con entusiasmo; sumado los tres anteriores un 45,5% tiene una imagen o sentimiento positivo del hecho electoral, lo cual contrasta con el

13,9% de una imagen negativa: aburrimiento, irritación y desconfianza. (Ver tabla No. 24)

TABLA No. 24 ¿Qué clase de sentimiento le inspira a usted la participación electoral en España o Cataluña?		
	Frecuencia	%
entusiasmo	7	6,9
indiferencia	35	34,7
aburrimiento	4	4,0
desconfianza	9	8,9
compromiso	11	10,9
irritación	1	1,0
interés	28	27,7
no sabe	5	5,0
otro	1	1,0
Total	101	100,0

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

El concepto de imaginario electoral, se sintetiza en una figura concreta y a través del tiempo se le asigna una carga simbólica compartida de modo colectivo. Esta carga simbólica va más allá de la figura misma. La figura de un político se ubica en dos estereotipos clásicos: Uno, su realización como profesional al servicio público; dos, la imagen que sólo trabaja para su interés personal y egoísta; O, un

tercero¹⁰, la matización o concreción de los dos estereotipos clásicos: “ *ayudan más a la gente y son un poquito menos ladrones*” . Entonces, analicemos la tabla 23 y 24 de la imagen de los políticos colombianos y españoles o catalanes. La imagen de los políticos españoles y catalanes esta mejor valorada que la imagen que tiene de los políticos colombianos: un 34,7% y 10,95 respectivamente, los políticos trabajan por la gente. Solo trabajan para su interés personal 33,7% y 72,3 respectivamente. Y hacen las dos cosas un 10,9 los político españoles y catalanes, Un 6,9 los políticos colombianos. (Ver tabla No. 25 y 26)

TABLA No. 25 ¿Cuál es la imagen que tiene de los políticos en Colombia?		
	Frecuencia	%
trabajan por la gente	11	10,9
sólo para su interés personal	73	72,3
No sabe	6	5,9
No contesta	4	4,0
trabajan por la gente y para sus interés personal	7	6,9
Total	101	100,0

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

¹⁰ Este no lo puedo denominar clásico porque fue encontrado en trascurrir de la investigación.

TABLA No. 26**¿Cuál es la imagen que tiene de los políticos en España o Cataluña?**

	Frecuencia	%
trabajan por la gente	35	34,7
sólo para su interés personal	34	33,7
no sabe	15	14,9
no contesta	6	5,9
trabajan por la gente y para su interés personal	11	10,9
Total	101	100,0

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

Por género se obtienen los siguientes resultados: las mujeres consideran a los políticos colombianos de modo más positivo: un 16,3% trabajan por la gente, con un 6,9% de los hombres. Se reafirma esta posición cuando los hombres con 82,8% y las mujeres con un 58,1% expresan que los políticos sólo trabajan por su interés personal¹¹(Ver tabla No.27).

¹¹ La tabla por genero para los políticos es similar a los de los políticos colombianos por lo tanto para no volvernos repetitivo la hemos obviado.

TABLA No. 27 Sexo * ¿Cuál es la imagen que tiene de los políticos en Colombia?						
	¿Cuál es la imagen que tiene de los políticos en Colombia?					Total
	trabajan por la gente	sólo para su interés personal	No sabe	No contesta	trabajan por la gente y para sus intereses personal	
Sexo femenino	7	25	6	1	4	43
% Sexo	16,3%	58,1%	14,0%	2,3%	9,3%	100,0%
masculino	4	48	0	3	3	58
% Sexo	6,9%	82,8%	,0%	5,2%	5,2%	100,0%
Total	11	73	6	4	7	101
% Sexo	10,9%	72,3%	5,9%	4,0%	6,9%	100,0%

Fuente: Datos contruidos por el propio investigador -2009-

Aspectos conclusivos de esta parte de la investigación¹²:

- Los residentes colombianos en Barcelona se identifican más con el PSOE, que con el PP, partidos pequeños y regionales.
- El efecto de arrastre electoral, es causado, en gran medida, por el carisma político de José Luis rodríguez Zapatero y las políticas favorables a la inmigración (además fueron bien promovidas y promocionadas)

¹² Las conclusiones que podamos resaltar de los diferentes cruces de variable, que se hicieron, en este parte la investigación lo dejaremos para la parte final de la investigación.

- Aunque la ventaja estadística es amplia, hay un margen de maniobra de los indecisos y otros factores comienzan a pesar en la preferencia de partido y líder político
- El residente colombiano, su preferencia electoral está más cerca al espacio de la figura del líder y su identidad que en la pertenencia a un partido o alguna consideración ideológica: sentirse de izquierda o de derecha
- Los imaginarios electorales, de estos residentes, discurren en estereotipos que afectan la vida democrática, son esquemas simplificados que lo distancian y le deforman la realidad electoral en un país con nuevas realidades y experiencias democráticas.

III. IMAGINARIOS ELECTORALES DE LOS COLOMBIANO EN BARCELONA

Los marcos mentales de los residentes en Barcelona, transcurre en el espacio de su pasado en Colombia, sus vivencias y nuevas percepciones políticas en este nuevo espacio, con sus imaginarios electorales que simplifican y explican su realidad vivida, algunas veces en una relación dicotómica: el bueno-el malo, constructivo-destructivo, político-apolítico. Son representaciones colectivas construidas en la trama de la violencia, el clientelismo, la desilusión, la migración y la esperanza.

Se realizan dos entrevistas en profundidad: Jaime¹³, 15 años viviendo en Barcelona, tiene la doble nacionalidad y ha participado electoralmente en Colombia y Cataluña. María, 7 años viviendo en Barcelona, residente laboral y piensa participar electoralmente en Barcelona.

3.1 “*Los veo como algo destructivo para mí*”

¿Cómo participaba usted en Colombia?

Jaime: “En el último periodo lo que hacía era votar por el partido que me caía bien, por el partido por el cual me convencían en sus propuestas. Normalmente eran partidos pequeños, pseudo-izquierdistas pero que tenían propuestas, votaba no tanto por el partido sino porque tenían alguna propuesta concreta que me gustaba, por ejemplo: respaldar alguna propuesta que me gustaba, por recaudar impuestos, por protección de la naturaleza. O por algo en concreto, más que por la carta que ofrecía de posibilidades, escogía dos o tres temas que me interesaban, que me afectaban ya sea a nivel de sentimiento, que me sentía cercano o algo que me iba a perjudicar era ese tipo de decisión era siempre votar por el que me parecía que defendería mis intereses. Dos o tres intereses en concreto”.

¹³ Pidieron el favor que los nombres se guardaran en el anonimato.

¿Usted como visualiza a los partidos políticos tradicionales por los cuales usted no votaba en Colombia?

Jaime: “Los partidos políticos tradicionales son partidos políticos clientelistas, son partidos que.... Digamos que no representan, son una empresa política, no son un partido político y evidentemente son una pirámide de poder. Así es como los percibo, tu logras entrar a las altas instancias logras tener contra prestaciones por el partido cuando llegue al poder pero si tu estas en la parte de abajo lo único que puedo recibir es muy poca cosa, y en la mayoría de los casos nada. Nunca he votado por los partidos políticos tradicionales, porque están lo suficientemente desprestigiados para que no crea en ellos y tampoco he estado cerca de ellos, como para poder recibir algún tipo de premio de ellos, y por razones éticas nunca he votado por ninguno de ellos”.

¿Cuál es su percepción de los políticos colombianos y sus diferentes matices?

Jaime: “Aquí hay una cosa bien interesante y es que no existe la carrera política, la gente no estudia para ser carrera política para participar en el gobierno, simplemente se dedica a la vida política, es decir un medico un ingeniero, un general, abogado gente que está en la estructura de los partidos se dedica a la vida política, o sea se dedica a la vida de partido. Por medio de ese partido va a obtener algún tipo de beneficio: Son profesionales de cómo apoderarse del poder, es gente que no hace carrera política, que se dedica a la vida política, que provienen de otras profesiones que no son especialistas en administrar el Estado y que en general se meten a través de su partido, digamos, a medrar a costa del Estado, a repartir puestos, la política colombiana es absolutamente clientelista. Por lo tanto los políticos tradicionales nunca me han caído bien, son gente sin ética, y como muchos colombianos lo perciben como alguien a lo mejor vale la pena conocer para pedirle un favor; pero no alguien en quien confiar. La gente va por el político porque les promete trabajo, becas para los niños, que les promete contraprestaciones a cambio del voto. La gente va a solucionar su problema inmediato y no necesariamente conoce siquiera el programa de ese político. Así que esta gente

no es de izquierda ni de derecha. Ahora lo que sí es cierto es que la gente no ve viable ni fácil de expresar la diferencia o expresar una idea contraria, o lo que está imperando. Entonces la gente acostumbra a callarse y a no decir lo que piensa. Realmente no se sabe a cuánta gente le gustan o no le gustan las cosas. Los que pueden gritar son los bien recibidos, la otra gente se queda callada para evitarse problemas porque si dice algo tendría problemas de trabajo y estas cosas”.

En el espacio político las personas se ubican en la izquierda y derecha. ¿En Colombia usted dónde se ubicaba?

Jaime: “Esa percepción de sentirse me parece interesante porque en general, lo que dice la gente en Colombia es que siente simpatías por un partido o por el otro; o que es de ideas de izquierda o de derecha. Normalmente las ideas de derecha se asocian a la patria, a la familia, a la tradición, la defensa de los valores, el matrimonio, la propiedad privada o cosas por el estilo; y en general la izquierda. Las ideas de la izquierda tienen que ver con la defensa del patrimonio nacional, con la soberanía nacional, con la construcción de un país independiente, con el desarrollo de una industria propia, de una tecnología propia. Entonces yo me sentía cercano a los planteamientos, lo que ocurre es que no hay una izquierda estructurada, sería en Colombia; entonces hay personas dentro de la izquierda que hacen planteamientos interesantes, y hay una cosa muy importante en Colombia, o no sé si es característica sólo de Colombia: que se vota no a favor de, sino en contra de. Normalmente la gente sale a votar porque hay un señor tan nefasto que hay que evitar que suba y hay que votar por el otro. Y el problema grave de la izquierda colombiana es que siempre han sido partidos políticos pequeños. Entonces la izquierda ha tenido que llamar, que es una mala costumbre, para que la gente vote por el menos malo para evitar que se suba el menos malo. A la larga termina la izquierda montada en carro de los partidos tradicionales, lo cual es una absoluta vergüenza después de tantos años. La otra cosa es que la izquierda no tiene un discurso propio, realmente el problema es que no es una izquierda que pueda hablar del país y conozca el país, entonces la izquierda va

de rebote”.

“Es decir, No hay una política por ejemplo de medio ambiente de la izquierda, no hay una estructura y una manera de ver el país, entonces el gobierno hace algo que no está bien contra el medio ambiente, entonces los movimientos de izquierda salen a protestar contra la medida, a decir que no. Lo que pasa es que no hay un momento donde la izquierda pueda decir: vamos hacer un plan de 50 parques naturales para Colombia, sólo sale a protestar sólo cuando el gobierno elimina un parque natural. No hay una política de pensar el país hacia el futuro con una propuesta global, como si fuera a ser gobierno alguna vez. Y eso crea un vacío porque la gente tiene urgencias y las urgencias no se resuelven esperando a que la izquierda se tome el poder en 50 años o gane las elecciones en los próximos 20”.

Volvamos a una de las preguntas, ¿Usted en Colombia era de izquierda o de derecha?

Jaime: “Es que es difícil sentirse de izquierda o de derecha. Porque la izquierda en Colombia es muy torpe, entonces digamos que yo sentía simpatía por unas ideas de izquierda. Es decir, es que tú ves una película en la cual hay un hombre muy grande muy fuerte que le pega a otro hombre más pequeño, siente simpatía por el pequeño. No eres familiar de él, ni eres amigo de él. Sólo que sientes simpatía, porque piensas que es como tú. Es difícil sentirse de izquierda, de un partido de izquierda, yo diría que es una idea muy inexacta, yo puedo decir que soy simpatizante de algunas ideas de izquierda pero no de partidos de izquierda”.

Hay un prejuicio social de tipo delincuencial o subversivo en la pertenencia o en ser de izquierda en Colombia ¿Qué opina de esta afirmación?

Jaime: “Es que no es casualidad que haya calado, no es que alguien haya ofrecido esa idea, es decir que a la izquierda colombiana la han asesinado. La han despedido, la han encarcelado, y ser de izquierdas siempre ha sido censurado. Y evidentemente después de 50 años la gente se acostumbra a quedarse callada, la gente aceptó que es mejor guardar silencio y seguir viviendo tranquilo y hacer de

cuenta que no pasa nada, antes que ponerse crítico. No es que la cosa haya caído en la gente sino que sencillamente se lo han inoculado a la fuerza y será muy difícil que la gente cambie de opción, que aprenda a discernir a pensar; la mayoría de la gente en Colombia ya es feliz si hay alguien que dirija su vida, si hay alguien que haga el trabajo, si hay alguien que tome decisiones por él, la gente encuentra cómodo eso. Esto se vuelve una costumbre”.

¿Usted en Colombia votaba más por el partido o por el personaje político en concreto?

Jaime: “En general por el político en Colombia, votaba por la persona, normalmente los partidos pequeños no pueden ir solos, entonces las coaliciones de varios partidos de izquierda, escogen a una figura pública que sea respetable, querida por todos, a alguien de la literatura. Gabriel García Márquez fue candidato alguna vez; o un profesor universitario; o un rector universitario. Son gente que se considera entre comillas científica, neutral y que es aceptada por los diferentes partidos, generalmente votas por esa persona”.

¿Qué imagen tiene usted del actual presidente de Colombia?

Jaime: “Es un señor que está gobernando para una minoría, de una manera abrumadora, es decir: todos los privilegios son para esa minoría al cual él pertenece, es un señor que está acabando con la biodiversidad del país. Que está haciendo tratados internacionales miserables y que además de eso, pues si tiene una enorme magia para encantar a la gente. Porque, es decir, ha acabado con hospitales, con pensiones, ha privatizado un montón de cosas y la gente sigue votando por él. Y siguen creyéndole, es un misterio que no significa que el tipo sea bueno. El tipo es absolutamente nefasto y está al servicio de otra gente que no tiene nada que ver conmigo, o sea, está al servicio de gente “super” millonaria que se está volviendo más millonaria. Y que yo no les preocupo a esa gente. Así que lo veo como algo destructivo para mí”.

Usted lleva muchos años viviendo en Cataluña ¿Cómo participa usted en las elecciones en el ámbito Europeo, nacional como regional (Cataluña)?

Jaime: “En general voto por todos los niveles, a nivel local voto por partidos pequeños, sé que no voy a recibir nada a cambio, entonces es como un gesto de simpatía, más que una cuestión esperanzadora. Voto por iniciativa Cataluña verdes en lo municipal, creo que tienen un eurodiputado, y son la gente más simpática, por lo menos en el discurso, en la manera de hablar y son a los que les creo. En lo nacional voto por izquierda unida y las europeas por los verdes”.

¿Qué imagen tiene usted de los políticos españoles, tanto por el que vota, como por los partidos por los que usted no vota?

Jaime: “Se parecen mucho a los políticos colombianos, en el sentido conceptual. Hay una cosa bien interesante con los partidos políticos en España y Colombia: a pesar que las formas, los nombres, los colores cambian el programa político es el mismo, no hay mucha diferencia real entre que gobierne un partido de izquierda u otro de derecha. Son lo mismo, son los mismos empresarios, son las mismas leyes e incluso lo sorprendente es que los llamados partidos socialistas o de izquierda hacen leyes contra los obreros que lo harían también los partidos de derecha”.

“De los políticos de izquierda, lo que me llena de simpatía es que ellos tienen un lenguaje más fresco y más respetuoso con el planeta, pero además ejercen una función muy importante, aunque luego no tengan éxito: es que ellos terminan hablando del derecho a ejercer en una sociedad, participación ciudadana, quieren que la gente hable de los problemas que tienen en su entorno, entonces me parece muy importante el nivel de participación que quieren dar; creo que oyen más, o por lo menos integran en el discurso electoral las opiniones de la gente”.

En el espacio político las personas se ubican en la izquierda y derecha ¿En España usted dónde se ubica?

Jaime: “A mí me interesa la cuestión política, pero no significa que yo pertenezca a un partido. No milito, no pago cuota, no tengo carnet y no me reúno con ninguno de un partido. Decir que estoy en un lado o en otro sería un poco exagerado. Habré ido sólo una vez a la conferencia de un candidato de izquierda. Entre haber ido una vez a la conferencia de izquierda y no haber ido nunca a la de un candidato de derecha, me situaría dentro de la izquierda. Pero decir que pertenezco a ese lado es muy frágil. Realmente en el fondo, en el fondo no les creo a ninguno de los dos”.

¿Qué imagen tiene usted de actual presidente de España?

Jaime: “Falsedad, es simpático, sonriente, encantador, pero hace exactamente lo mismo que hacia el otro que era antipático, de mal genio y que decía estupideces. Es la misma cuestión, es a lo que me refería, exactamente los dos partidos hacen lo mismo, es decir, por ejemplo: el gasto de defensa, las decisiones frente a la política exterior, eso es exactamente igual. Las decisiones frente a Europa, las decisiones frente a la situación del empleo, son exactamente iguales, en ambos casos, los dos partidos son iguales”.

“Así que el problema del actual presidente es que finge ser una cosa que no es”.

¿Cree que hay una diferencia de imagen entre los políticos catalanes en relación a los de España en General?

Jaime: “No creo, hay una caracterización: los catalanes juegan a ser catalanes, los vascos a ser vascos y los gallegos a ser gallegos, los andaluces juegan a ser andaluces. Es decir, los políticos juegan a ser un role local para tener una fuerza local y conseguir votos locales. Pero son Políticos de oficio, no me parecen que sean dignos de confianza. Es decir van muy bien vestidos, en coches muy bonitos, y dicen que les preocupa mucho los problemas de la gente, pero saben decir mentiras, son profesionales”.

3.1 “Yo soy apolítica..”

¿Cómo participaba electoralmente usted en Colombia?

María: “Mira, como yo vivo tan desilusionada de la política, yo era apolítica. Yo partido político de preferencia si tenía, yo era del partido Liberal, por mi padre que era Liberal hasta las cachas. Y él en su tiempo fue presidente del Directorio Liberal, en Armenia”.

¿Por qué no votaba por el partido Conservador?

María: “Porque nosotros vivimos, los tiempos de la violencia; mi padre fue una víctima de la violencia, el fue perseguido por la derecha. Nosotros éramos 7 hijos y vivimos todo eso. Mi padre en ese tiempo vivía escondido, él tenía consigna y ya sabían que lo iban a matar, entonces él vivía huido. Y nosotros como niños pequeñitos lo veíamos de cuando en cuando, y él llegaba como ladrón por la noche o a la madrugada, llegaba para saber como estábamos y salía corriendo porque lo iban a matar. Nosotros vivimos eso muy crudamente, de allí que no me gustaban los conservadores, porque de niña ya empezaba a ver todo eso, y no voy a extenderme mucho a ese respecto. Yo tengo unos recuerdos muy vagos, pero después cuando fui creciendo, me los fueron refrescando mi madre, mis propias hermanas y mi padre. Mi padre que no lograron matarlo afortunadamente, murió en su propia cama. En ese tiempo cuando Laureano Gómez estaba en el poder”.

¿Llegó a votar usted en Colombia?

María: “Cuando mataron a Galán(Candidato presidencial), pensé que iba a ser un cambio, entonces yo me entusiasmé. Pero luego de que mataron a Galán, era apolítica y yo no votaba. Estuve a punto de votar por Misael Pastrana, , pero no, yo he dicho toda la vida que son una partida de sinvergüenzas, y a mí no me hablen de derechas, que las derechas olvídate”.

¿Qué piensa de los políticos actuales que están en el poder en Colombia?

María: “Hace muchos años yo Salí de Colombia, eso de los políticos, poco me interesa, pero he escuchado cosas referentes a Uribe, ahí me reafirmo más de que no quiero saber nada de esa partida de sinvergüenzas de políticos. He alucinado con lo que te acabo de contar de Uribe: Apoyo a los paramilitares que yo no lo sabía, cuando fue gobernador el ordenó esas matanzas. Eso mejor dicho fue de lesa humanidad”.

¿En política se habla de izquierda y de derecha, donde se ubica usted?

María: “Me ubico en la izquierda, porque la derecha siempre ha pisoteado al débil, al pobre desarraigado, a todo el que tú quieras. La derecha siempre. Y en Colombia el poder siempre ha estado en manos de la derecha, en seis o siete familias que siempre han sido por herencia (el poder) no por méritos, no lo han heredado. En Colombia lo que es la derecha está “*super*” arraigado profundamente. Con lo poquito que yo vislumbro de política, repito soy apolítica, creo que eso seguirá y seguirá y nosotros los colombianos nos tenemos que concienciar de eso. Tiene que surgir algo que lo erradique, que hagan algo. Y mira lo que le ha pasado a los que han tratado de hacerlo: Galán; Gaitán eso lo contaban mis padres, que también lo recuerdo. Porque los mataron porque iban de camino a ello; y luego los otros: Pizarro, Antequera, Pardo Leal, Bernardo Jaramillo Ossa, los mataron, por eso, entonces yo no creo en eso, y sin irnos muy lejos Pizarro decía que pensaba en los pobres, desarraigados y en todas las víctimas de las derechas, su frase es esta: “*yo reaccioné frente a la pobreza, reaccioné frente al arribismo, frente al irrespeto frente a los hombres humildes, frente a los hombres con menos fortuna en la vida, con menos suerte en la vida, sentía que este tipo de sociedad merecía la rebeldía*” Porque lo mataron: porque él iba en contra de la derecha, siendo hijo de un militar muy prominente. Y el padre siempre apoyo a su hijo. Yo nunca me he preocupado por la política, esos viejos sinvergüenzas no merecen nada. Pero ahora que yo estoy por aquí, y que estoy empezando a enterarme de cosas, voy a unirme a los que quieran levantar una voz”.

¿Qué imagen tiene usted de los políticos españoles o catalanes?

María: “En Colombia a los presidentes y a los que han tenido el poder siempre se les ha llenado la boca de que estamos en una democracia, pero eso es de dientes para afuera. Pero hay aptitud absolutista muy soterrada y que siempre ha sido así, tan ha sido así que mira como silencian a los que quieren hacer algo, porque eso de democracia soterradamente está minando y acabando con la democracia en Colombia. Porque siempre ha sido así. Y en cuanto a España, arrancando del franquismo de la recesión, que el pueblo español vivió eso tan terrible, cuando ya murió Franco, y asumió la presidencia Suarez, fueron unos tiempos muy difíciles, fueron supremamente difíciles, por la represión que hubo, el pueblo tardó mucho en recuperarse, pero surgió con mucha fuerza la democracia. Y yo opino que, aquí, hay mucha democracia, pero claro que también está la lacra de los Ertas y de esto. Pero mira fueron saliendo adelante y aquí al menos siquiera dejan opinar y hablar a la gente, aquí la gente habla y grita las cosas en su cara y no por ello los mandan a matar o a asesinar que es la forma de acallarlos, aquí todo lo contrario, tratan de llegar a un dialogo. Por lo menos el gobierno de Felipe Gonzales, de izquierda, y mira todo lo que hizo una cantidad de cosas por España que no veas. Y después ya paso. Aznar que fue un estúpido, era malo todas las tonterías que hizo, apoyo la guerra de Bush, etc., etc. Ahora que volvió Zapatero, el tipo está aguantando, contra todas las investidas de la derecha, porque la derecha aquí, es lo mismo que en Colombia, la derecha es así generalizando. La derecha va de brazo de la oligarquía.

¿Qué imagen tiene usted de José Luis Rodríguez Zapatero?

María: “Zapatero no me genera desconfianza, es un hombre que está haciendo todo lo que puede, ahora con la crisis lo que está enfrentando. Todas sus metas son siempre a mejorar, a mejorar al pueblo, las condiciones sanitarias, las condiciones del trabajador y de los pequeños empresarios y de la política de inmigración”.

¿Usted vota por el partido o por el personaje?

María: “Por el partido, y por el personaje depende de lo que vea en el personaje lo haría o no lo haría. Pero no tomaría otra opción por otros. Me estaba planteando si podía para las europeas pero no, porque no tengo la nacionalidad, sólo tengo la residencia”.

¿Si tuviera que votar, por qué partido político votaría?

María: “Por Zapatero. Estaba averiguando, pero no puedo todavía”.

¿Usted ve alguna diferencia entre el partido socialista de España y los de Cataluña?

María: “Yo no veo mucha diferencia”.

Aspectos conclusivos de las entrevistas en profundidad:

- La clientelización¹⁴ de la vida electoral y de los servicios que presta el Estado tiene consecuencias en la construcción del imaginario colectivo: la homogenización y homologación de todo el quehacer político, no existen matizaciones ni distinciones. “ *Todos los políticos son iguales* ” , “ *la derecha como la izquierda caen en lo mismo* ” , “ *están desprestigiados* ” .

- El Estado no se concibe como ente regulador y prestador de servicios, es más una “ empresa ” que sirve a unos intereses particulares y privados. Otra, es la

¹⁴ Según Caciagli: el clientelismo representan la “privatización” de la política claramente contraria a los principios y a las reglas de la democracia. Santiago H. Gómez(2006) amplía el concepto para el problema colombiano: “con la entrada en vigor del Frente Nacional en Colombia, el clientelismo, cuyo principal consecuencia fue el debilitamiento del Estado, se apoyó en el de los recursos oficiales más que nunca y una de las herencias de este, la repartición político de los cargos públicos con base a relaciones clientelistas.... Una de sus formas delictivas, el tráfico de influencias, que hace referencia al hecho de prevalecerse de una posición de poder para inducir la adopción de una medida determinada privilegiando intereses privados... fue común desde entonces”(Gómez 2006: 33).

pérdida de legitimidad del político profesional: “ *todos son unos ladrones y pica-ros* ” , “ *no creo en los políticos* ” , “ *solo buscan su interés personal* ” , son corruptos.

-El grado de significación del Estado es paternalista y clientelista: le guía y le resuelve los problemas privados e individuales: “ *yo me acerco o participo para pedir un favor* ” , “ *me quedo callado para no ser “ castigado ” o por costumbre* ” . Es el imaginario de un Estado “ protector ” donde el ciudadano no es un agente activo y participe del cambio social. El Estado es un instrumento mediador para el ciudadano colombiano y sólo es viable si le resuelven sus problemas individuales.

- Hay una representación que tiene raíces en la fe cristiana: el redentor que muere y se sacrifica por el otro, y, luego “ *resucita* ” o se “ *reencarna* ” en otro, otro y otro: “ *la muerte del líder político* ” inserto en la utopía política del cambio, de lo que pudo ser y no fue. Y la construcción periódica de un nuevo “ agente redentor ” que vendrá a cambiar la situación política del país. Todo lo anterior bajo el contexto de fuerzas extrañas “ *del mal* ” que no tienen nombre propio: invisibles. “ La Espera ” como un concepto simbólico: “ *llegará y vencerá las fuerzas del mal* ” .

- “ Ser de izquierda o derecha ” : para el colombiano es ambiguo y complejo ubicarse en una posición ideológica de esta clase; existen partidos políticos en Colombia, pero esos partidos no representan posiciones ideológicas que los delimite y los diferencie. Por consiguiente toman posiciones contradictorias: “ *yo soy liberal por mi familia. Pero yo no soy de derechas ni por la cachas* ” , “ *voté por la izquierda, pero cuando me gustó el líder o una propuesta en concreto* ” . No hay representación política que los signifique de modo coherente en el tiempo, son posiciones ocasionales que se van diluyendo periódicamente. El estudio de Santiago H. Gómez Mejía lo explica: “ *El Frente Nacional atrofio la dinámica partidista y los cometidos de gobierno, erosiono la cohesión de los partidos, desideologizo el debate político, debilito la función de planeación estatal.... En Colombia se renuncio a tener alternativas y a la multiplicidad de las opciones y, en nombre del entendi-*

miento nacional, se justifico la abdicación al contenido ideológico de las colectividades políticas” (Gómez 2006:31) .

- Dos calificaciones ambivalentes: La derecha se califica como defensora del status quo y la izquierda vinculada a los intereses de los trabajadores o clases sociales más desfavorecidas. O lo contrario la derecha vinculada al orden y la izquierda al caos.

- Los residentes colombianos tienen una imagen más positiva del juego democrático en España. El colombiano en este nuevo espacio político, considera que es funcional, y que el Estado y los profesionales de la política se preocupan más por el interés general, y si hay problemas los políticos hacen lo que este a su alcance para solucionarlo. Es cierto, que también, existe la imagen del político corrupto y de un “ *gobierno que no sirve para nada*” .

- Como se ha dicho en el capítulo dos, los colombianos residentes en Barcelona, se determina más por el carisma político y una coyuntura política favorable que por la adhesión a partidos o ideologías. El voto electoral a futuro será de partido siempre y cuando el líder carismático este vinculado¹⁵: “ *Zapatero, pero si fuera otro lo tendría que pensar*” , “ *Yo votaría por Zapatero, pero yo no sabía que pertenecía al partido socialista*” .

¹⁵ Algo parecido hace el partido socialista, camina en los mítines a Felipe Gonzales más como un símbolo que tiene un efecto de arrastre electoral.

CONCLUSIONES

El colombiano residente en Barcelona está inmerso en una nueva realidad social, cultural y política. Es un ámbito electoral nuevo, “extraño” e innovador, donde construyen nuevas redes colectivas de sentido y descubrimiento de los sentidos de los otros, los nativos. Fue este estudio una exploración sensible a la diversidad y descentramiento de las nuevas dinámicas y tensiones políticas que tienen lugar en la ciudad: “*Lugar de encuentro con las señales de la identidad*” electoral.

Hay dos representaciones, por destacar, de los colombianos en el ámbito electoral: “*el apolítico*” y “*el desconfiado*”. Estos modelos tienen tanto lo conceptual como lo figurativo. En lo conceptual, en la medida que forman categorías que permiten a la persona organizar y comprender el entorno político actual en España. Así como en lo figurativo, porque describen las formas de la vida política y sus actores (líderes) en el espacio electoral.

Estas dos representaciones están en la frontera el que lo asume con cierto interés, y el que lo aborda a distancia, con desinterés. No se encuentran en estado “*puro*”. Son representaciones que se entretajan en las múltiples significaciones que le asignan los residentes colombianos en Barcelona.

“El Apolítico”:

- Tiene una imagen más positiva de los ejercicios democráticos en España.
- Valora las prácticas políticas actuales sumando elementos de transparencia y de servicio al ciudadano: “*aquí se hace, haya no se ve*”, “*trabajan y se preocupan de su país*”, “*la política en Colombia es más corrupta, aquí es más decente*”, “*aquí, tengo un poquito más de confianza*”.

- Ha participado en Colombia en el ámbito electoral, vinculado, alguna veces, al espacio clientelar o por el carisma del líder.
- Sus razones ideológicas en la intencionalidad de votar no son claras, pero cree en el liderazgo eficiente de José Luis Rodríguez Zapatero: un “*salvador*”. Esta incorporado a las connotaciones que él fue el gestor de la última regularización de los inmigrante latinoamericanos.
- El Apolítico su intensión de voto esta en el espacio del PSOE, pero su adhesión es “*débil*” porque se ha configurado como un “*favor*” hecho. No es la construcción de una identidad compartida de intereses, valores y principios políticos.
- Defiende más sus intereses personales que colectivos: es normal escuchar: “*Que no vengan más extranjeros, porque hay muchos*”.
- El espacio político en Barcelona no se define a partir de un colectivo singular con ciertas necesidades e intereses particulares vinculados a la comunidad colombiana.
- Es un ciudadano más que espera tener plenos derechos políticos para ejercerlos, sus intereses electorales estarán más determinados por su marco mental o identidad. ¿Por qué? Simplemente, porque no tienen vinculación determinada en el ámbito ideológico: son “apolíticos”.
- Tienen una visión paternalista del Estado y le dan una sustancial importancia al carisma del líder. Y sólo se legitima en este contexto electoral. Este perfil está asociado al modelo de “*padre estricto*”, donde es él la autoridad moral y jefe de la familia, que domina a la madre y a los hijos e impone la disciplina necesaria. La política “*conservadora contemporánea convierte en estos valores familiares en valores políticos: autoridad jerárquica, disciplina personal, poder militar....el padre es varonil, fuerte, decidido, dominante – un modelo del rol para los hijos y, para las hijas, un modelo del hombre al que admira*” (LAKOFF 2007:77). Aunque no lo se-

pan de modo manifiesto, los colombianos en su inconsciente colectivo se mueven en marcos mentales de fondo conservador (Lo anterior también vale para “El Desconfiado”).

“El Desconfiado”:

Considera que todos los políticos son “iguales”, no hay diferencia de las praxis políticas en Colombia como en España.

- No cree los partidos ni en los políticos en España, pero, a pesar de todo, un sector amplio piensa participar electoralmente en Cataluña: “*no se puede dejar de lado esta oportunidad*”.
- Nunca a votado, pertenece al grupo estructural de abstencionistas en Colombia.
- El que tienen intención de votar en España no tiene razones ideológicas claras por quien y a causa de que va a votar.
- Los estereotipos y prejuicios que manejan de los políticos son muy negativos y vinculados a la ética y la moral: “*prometen y no cumplen*”, “*trabajan para su bolsillo*”, “*son la peor porquería*”, “*corrupción y beneficio personal*”, “*todos son ladrones*”, “*roban parejo*”, “*Rajoy es un perro*”, “*todos son unos mentirosos*”.
- Se sienten utilizados o engañados: “*prometen y no cumplen*”. El otro, es el que me usa y me determina, por lo tanto él me protege o me discrimina.

Queda en el imaginario colectivo de los colombianos la competencia por “la riqueza que se obtiene en una batalla - virtual o real- por los recursos que se encuentran en el mundo; “*hacer negocios*” *forma parte de esta lucha – en este caso virtual – e implica comprar u obtener al menor precio posible y vender caro, sin importar la contribución social de esas actividades....La visión anterior también implica que la dimensión ética no sea un componente importante en la toma de decisiones, razón por la cual todo bien existente es susceptible de ser “captura-*

*do” -y entre estos bienes se incluye el Estado. De aquí que muchos políticos, mientras disfrutan “su cuarto de hora”, hagan “negocios” donde obtienen grandes beneficios privados relacionados con las actividades estatales. El Estado se convierte así en un botín, que se captura a través del gasto público o mediante la manipulación de las leyes para obtener ventajas privadas”*¹⁶ (Anzola y Thoumi 2009). Bajo la dinámica anterior los imaginarios de los ciudadanos colombianos homogenizan, simplifican y fragmentan su participación electoral, tomando una posición ideológica difusa, bajo un contexto de una historia marcada por la violencia, la corrupción y las clientelas políticas.

Anotaciones adicionales:

- El colombiano residente en Barcelona se informan de los hechos electorales con cierto grado de interés. En general esta población quiere participar de la vida política en Barcelona y percibe el hecho electoral como un “empoderamiento” real. A diferencia de la vida electoral en Colombia de apatía política o indiferencia.
- Dos calificaciones ambivalentes: La derecha se califica como defensora del status quo y la izquierda vinculada a los intereses de los trabajadores o clases sociales más desfavorecidas. O lo contrario la derecha vinculada al orden y la izquierda al caos o el terrorismo.
- El comportamiento por género: las mujeres siguen una tendencia de mantener las mismas costumbres y hábitos electorales en Colombia como en España: desinterés, desinformación y una menor participación electoral con respecto a los hombres.

¹⁶ Es un artículo de Marcela Anzola y Francisco E. Thoumi que se llama ¿Empresarios o negociantes?, Artículo Especial para el Espectador, Junio 2009. Colombia. Investigadores sociales reconocidos en el mundo académico colombiano.

- Un porcentaje alto de los residentes colombianos en Barcelona no se quedaron al margen de los procesos participación electoral, teniendo un interés singular, diferenciado de los nativos (catalanes y españoles).

- Sin la contextualización de la población colombiana en sus variables demográficas básicas no hubiera sido viable hacer generalizaciones de tipo teórico de larga trascendencia.

- En la parte metodológica, esta investigación contó con la fortaleza de abordar el problema a través de dos herramientas: la encuesta y la entrevista en profundidad: “ *Un proceso dinámico que facilita el encuentro comunicativo y el reconocimiento entre los que cuentan historias y los que las escuchan: al contar y escuchar se provoca un proceso de reconocimiento no sólo de quienes somos, del nosotros, sino de quienes son, de los otros*” (Castellanos 2000:263). Contribuyendo a la comprensión de una realidad compleja.

Se trató de percibir las significaciones políticas de los nuevos residentes, interactuando con las significaciones de los ya instituidos por los nativos. Por lo anterior, creo que esta investigación aporta un conocimiento novedoso al problema de la vida electoral en Barcelona.

BIBLIOGRAFIA

AGUIRRE DÁVILA, Eduardo: Representaciones sociales. Bogotá, Lito Esfera. 1998.

BOTERO JIMÉNEZ , Nodier: Crisis del bipartidismo y mitos del sistema en Colombia. Bogotá, Ediciones Lerner. 1985.

BRIONES, Guillermo: La investigación social y educativa. Bogotá, TM editores. 1998.

CASTELLANOS CASTILLO, Carlos (coordinador): Métodos Cualitativos y participativos de Investigación social –compilación antológica- UNAD. Bogota, Siglo XXI editores. 2000.

DAVILA, Andrés: “ clientelismo, intermediación y representación política en Colombia: ¿Qué ha pasado en los noventa?, Estudios Políticos, No. 15. Medellín, julio-diciembre 1999, p. 17-27.

DIAZ URIBE, Eduardo: Clientelismo en Colombia. Bogotá, Ancora Editores, 1986

FISHER, G. N.: Psicología Social, Conceptos fundamentales. Madrid, Narcea. 1990.

GÓMEZ MEJIA, Santiago: Partidos políticos, construcción nacional y conflicto armado en Colombia (1948-2002). Barcelona, Instituto de Ciencias política y sociales –ICPS-, Anagrafic. 2006.

LAKOFF, George. No pienses en un elefante, lenguaje y debate político. Madrid, editorial complutense. 2007.

LEAL BUITRAGO, Francisco: “ El Sistema político del clientelismo” , Análisis Político, No. 8. Bogotá, 1989.

MELO, Jorge Orlando(coordinador): Colombia Hoy, perspectivas hacia el siglo XXI. Bogotá, Tercer mundo. 1978.

PECAUT, Daniel: Violencia y política en Colombia. Medellín, Hombre Nuevo Editores, 2003.

SANTA, Eduardo: Sociología política de Colombia. Bogotá, ediciones tercer mundo. 1964.

VILLALOBOS, Joaquín: En Latinoamérica, la crisis es la de los partidos, en www.artsci.wustl.edu/~polisci/carey/psc4231/articles/Villaloboscrisisdelospartidos.pdf, publicado en Ideele-Perú, marzo 2002.

REYES POSADA, Carlos Posada(prologuista): Historia de Colombia, todo lo que hay que saber. Bogotá, Aguilar, Altea, Taurus, Alfaguara. 2006.

ROA MARTINEZ, María Gertrudis. El mercado de trabajo y las condiciones laborales de los inmigrantes, el caso colombiano en tres comarcas de Barcelona 2002-2004. Barcelona, tesis doctoral Universidad de Barcelona.2006.

SILVA, Armando: Imaginarios urbano, Bogotá y Sao Paulo: cultura y comunicación urbana en América Latina. Bogotá, Tercer Mundo. 1992.

WALLERSTEIN, Immanuel (coordinador): Abrir las ciencias sociales. Mexico, Universidad Nacional Autónoma de México. 1996.

Documentos e informes

ANZOLA, Marcela. THOUMI, Francisco E. ¿Empresarios o negociantes? Especial de Razón Pública para diario “ El Espectador” . 2009.

PAJARES, Miguel. Inmigración y mercado de trabajo, informe 2009, documento del observatorio permanente de la inmigración, No. 21. Madrid, Grafo. 2009.

Latinobarómetro (IX) 2006, estudio No. 2663. Centro de estudios sociológicos (CIS) noviembre-diciembre. Madrid. 2006.

Barómetro de marzo, avance de resultados, estudio No. 2681. Centro de estudios sociológicos (CIS), Madrid, 2007.

Preelectoral Elecciones municipal 2007, Ciudad de Barcelona, avance de resultados, estudio No. 2683. Centro de estudios sociológicos (CIS) Barcelona, 2007.

Extranjeros con tarjeta o autorización de residencia en vigor a 30 de junio del 2006. Ministerio de trabajo y asuntos sociales observatorio permanente de la inmigración.

Extranjeros con tarjeta o autorización de residencia en vigor a 31 de marzo del 2006. Ministerio de trabajo y asuntos sociales observatorio permanente de la inmigración.

Web sites consultadas

- Universidad del Valle, Colombia, www.univalle.edu.co
- Universidad Nacional de Colombia, www.unal.edu.co
- Diario “El Tiempo”, Bogotá, Colombia, www.eltiempo.com.co
- Consejo Nacional electoral, Colombia, www.cne.gov.co
- Partido Conservador Colombiano,
www.partidoconservador.org/partidoc/index.php
- Partido Liberal Colombiano, www.partidoliberal.org.co
- Revista “Semana”, Bogotá, Colombia, www.semana.com.co
- Observatorio de la inmigración y cooperación,
<http://www.madrid.org/cs/Satellite?idConsejeria=1114194029876&idListCo>

[nsj=1109265444710&c=CM_Actuaciones_FA&pagename=ComunidadMadrid%2FEstructura&sm=1109265843983&language=es&cid=1142341579651](#)

- Secretaria de Estado de inmigración y emigración,
<http://extranjeros.mtas.es/es/index.html>
- Centro de investigaciones sociológicas,
www.cis.es/cis/opencms/ES/index.html
- Diario “ El Espectador” , www.elespectador.com

INDICE DE TABLAS – GRAFICOS

TABLA No.1: ¿Ha ido usted a la escuela o cursado algún estudio?

TABLA No. 2: ¿Cuáles son los estudios oficiales de más alto nivel que usted a cursado?

TABLA No. 3: ¿En cuales de las siguientes situaciones se encuentra usted actualmente?

TABLA No. 4: ¿Votaba en las elecciones usted en Colombia?

TABLA No.5: Sexo * ¿Votaba en las elecciones usted en Colombia?

TABLA No. 6: ¿A qué partido político?

TABLA No.7: Era miembro activo de algún partido político en Colombia?

TABLA No.8: ¿Porque no votaba en Colombia?

TABLA No.9: ¿Conoce los principales partidos políticos en España o Cataluña?

TABLA No.10: Sexo * ¿Conoce los principales partidos políticos en España o Cataluña?

TABLA No.11: ¿Cuáles son los estudios oficiales de más alto nivel que usted a cursado? * ¿Conoce los principales partidos políticos en España o Cataluña?

TABLA No. 12: ¿Se identifica con alguno de ellos?

TABLA No. 14: ¿Piensa participar en las elecciones (Proceso electoral) en España o Cataluña?

TABLA No. 15: Sexo * ¿Piensa participar en las elecciones (Proceso electoral) en España o Cataluña

TABLA No. 16: ¿Suponiendo que usted tiene derecho a votar ¿A qué partido o coalición en España o Cataluña votaría usted, hoy?

TABLA No.17: ¿Suponiendo que usted tiene derecho a votar ¿A qué personaje político votaría usted en España o Cataluña, hoy?

TABLA No. 18: Sexo * ¿Suponiendo que usted tiene derecho a votar ¿A qué personaje político votaría usted en España o Cataluña, hoy?

TABLA No. 19: Cuando se habla de política se utiliza normalmente la expresión izquierda derecha ¿En cuál se ubica usted?

TABLA No. 20: Sexo * Cuando se habla de política se utiliza normalmente la expresión izquierda derecha ¿En cuál se ubica usted?

TABLA No.21: ¿Cuáles son los estudios oficiales de más alto nivel que usted ha cursado? * Cuando se habla de política se utiliza normalmente la expresión izquierda derecha ¿En cuál se ubica usted?

TABLA No.22: ¿Cuál es el partido político en Cataluña, que cree e identifica con más simpatía o más cercano a los derechos de usted como inmigrante en España?

TABLA No. 23: ¿Considera que los políticos en España como en Colombia generan el mismo nivel de confianza?(la preguntas se reformulo de la siguiente manera: ¿usted cree que los políticos colombianos y españoles son la misma cosa?

TABLA No. 24: ¿Qué clase de sentimiento le inspira a usted la participación electoral en España o Cataluña?

TABLA No. 25: ¿Cuál es la imagen que tiene de los políticos en Colombia?

TABLA No. 26: ¿Cuál es la imagen que tiene de los políticos en España o Cataluña?

TABLA No. 27: Sexo * ¿Cuál es la imagen que tiene de los políticos en Colombia?

ANEXOS

ENCUESTA SOBRE HÁBITOS, COSTUMBRES E IMAGINARIOS ELECTORALES DE LOS INMIGRANTES COLOMBIANOS EN BARCELONA

ENCUESTA

FICHA TÉCNICA:

Ámbito: Barcelona y Hospitalet Llobregat.
--

Universo: colombianos mayores de 18 años, con residencia legal en Catalunya
--

Tamaño de la muestra: 101 encuestas distribuidas

Puntos de muestreo: locutorios, bares y restaurantes colombianos

Procedimiento de muestreo: De modo aleatorio individual
--

Error muestral: El nivel de confianza del 90% y un error muestral del +10 o - 10

ENCUESTA SOBRE HÁBITOS, COSTUMBRES E IMAGINARIOS ELECTORALES DE LOS INMIGRANTES COLOMBIANOS EN BARCELONA

INVESTIGACIÓN REALIZADA POR LUIS FELIPE NARVAEZ PARA OPTAR AL MASTER EN MARKETING POLÍTICO EN EL ICPS (UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BARCELONA) – 2009-
GRACIAS POR SU COLABORACIÓN

DATOS BÁSICOS		
1	Nombre(Opcional): _____	
2	Sexo: 01[] Femenino - 02[] Masculino	[]
3	Edad: _____	[]
4	¿Ha ido a la escuela o cursado algún tipo de estudio? 01[] No, es analfabeto 02[] No, pero sabe leer y escribir 03[] Si, ha ido a la escuela	[]
5	¿Cuáles son los estudios oficiales de más alto nivel que usted a cursado? 01[] Primarios 02[] Secundarios 03[] Formación profesional 04[] Universitarios de grado medio 05[] Universitarios de grado superior 06[] Otros estudios no reglados	[]
6	¿En cuales de las siguientes situaciones se encuentra usted actualmente? 01[] Trabaja 02[] Parado y ha trabajado antes 03[] Parado y busca su primer empleo 04[] Estudiante 05[] Trabajo domestico no remunerado 06[] Otra situación	[]
HÁBITOS- COSTUMBRES E IMAGINARIOS		
7	¿Votaba en las elecciones usted en Colombia? 01[] si 02[] no Si es NO pase a la pregunta 10	[]
8	Si es SI ¿A qué partido político? 01[] Liberal 02[] Conservador 03[] Comunista 04[] Unión patriótica 05[] Polo Democrático 06[] Partido Social de la Unidad Nacional(u) 07[] Alas equipo Colombia 08[] Otro ¿Cuál? _____	[]
9	¿Era miembro activo de algún partido político en Colombia? 01[] si 02[] no ¿Cuál? _____ Pase a la pregunta 11	[]
10	Si es No. ¿Porque no votaba? 01[] Indiferencia 02[] Aburrimiento 03[] Desconfianza 04[] Irritación 05[] N.S 06[] N.C. 07[] Otro ¿Cuál? _____	[]
11	¿Conoce los principales partidos Políticos en España o Cataluña? 01[] si 02[] no	[]
12	¿Se identifica con alguno de ellos? 01[] si 02[] no	[]
13	¿Piensa participar en las elecciones (Proceso Electoral) en España o Cataluña? 01[] si 02[] no	[]
14	¿Suponiendo que usted tiene el derecho a votar, ¿A qué partido o Coalición en España o Cataluña votaría usted, hoy? 01[] PSOE 02[] PP 03[] U-ICV 04[] CIU 05[] ERC 06[] Otros partidos ¿Cuál? _____	[]
15	¿Suponiendo que usted tiene el derecho a votar, ¿A qué personaje político votaría usted en España o Cataluña, hoy? 01[] Mariano Rajoy 02[] José Luis Rodríguez Zapatero 03[] Josep Lluís Carod Rovira 04[] Josep A. Duran Lleida 05[] Otro ¿Cuál? _____	[]

16	Cuando se habla de política se utiliza normalmente la expresión izquierda y derecha, ¿En cuál se ubica usted? 01[] Derecha 02[] Izquierda 03[] NS 04[] NC	[]	21	¿Qué clases de sentimiento le inspira a usted la participación electoral en España o Cataluña? 01[] Entusiasmo 02[] Indiferencia 03[] Aburrimiento 04[] Desconfianza 05[] Compromiso 06[] Irritación 07[] Interés 08[] N.S 09[] N.C. 10[] Otro ¿Cuál?	[]
17	En todo caso, ¿Cuál es el partido político en Cataluña, que cree e identifica con más simpatía o más cercano a los derechos de usted como inmigrante en España? 01[] PSOE 02[] PP 03[] U-ICV 04[] CIU 05[] ERC 06[] Otros partidos ¿Cuál?	[]	22	¿Cuál es la imagen que tiene de los políticos en Colombia? 01[] Trabajan por la gente 02[] Sólo para su interés personal 03[] NS 04[] NC 05[] otro ¿Cuál?	[]
18	¿Considera que los políticos en España como en Colombia generan el mismo nivel de confianza? 01[] si 02[] no 03[] NS	[]	23	¿Cuál es la imagen que tiene de los políticos en España o Cataluña? 01[] trabajan por la gente 02[] sólo para su interés personal 03[] NS 04[] NC 05[] otro ¿Cuál?	[]
19	Si es NO ¿Porque le genera desconfianza? (se recodifica) Pase a la pregunta 21	[]			
20	Si es SI ¿Porque le genera confianza? (se recodifica)	[]			

ANOTACIONES:

GUIA DE ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD

Dos entrevistas a profundidad, en Barcelona.

A partir de “personajes tipo”¹⁷.

Con las siguientes características de los entrevistados:

1. Residencia legal en España
2. Que desean participar electoralmente en España
3. Que tengan, algún, conocimiento del ámbito político electoral
4. Mayor de edad
5. Proporcional por género (una entrevista a un mujer y a un hombre)
6. Preguntas abiertas y dirigidas en bloques temáticos

Las preguntas fueron las siguientes:

VIDA ELECTORAL EN COLOMBIA

¿Cómo participaba electoralmente en Colombia?

¿Qué piensa (imagen tiene) usted de los políticos colombianos?

¿Qué piensa (imagen tiene) usted de los partidos políticos colombianos?

¿En Colombia como se situaba en el espacio de la izquierda y derecha? ¿porque?

¿Usted en Colombia votaba por el partido o por el político(imagen) que más le identificaba?

¿Qué sentimiento o identidad le infunde el actual presidente de Colombia, Álvaro Uribe Velez?

VIDA ELECTORAL EN CATALUÑA ESPAÑA

¿Cómo piensa participar electoralmente en España (municipales, nacionales) España o Cataluña?

¿Qué imagen tiene usted de los políticos Españoles y catalanes?

¿Qué piensa (imagen tiene) usted de los partidos políticos catalanes y españoles?

¿En España como se sitúa en el espacio de la izquierda y derecha? ¿porque?

¿Usted en España si pudiera votar, lo haría por el partido o por el político (imagen) que

¹⁷ El personaje tipo son las percepciones expresadas de modo individual, estas pueden ser inferidas a la población en general.

más le identificaba?

¿Qué sentimiento o identidad le infunde el actual presidente de España José Luis Rodríguez Zapatero?

¿Considera usted alguna diferencia entre la imagen de la política en España y la política en Cataluña o lo considera lo mismo?(para percibir las diferencias de los partidos y lo personajes políticos nacionales y regionales).